BUILT-IN ELECTRIC SINGLE AND DOUBLE OVEN CONTROL GUIDE
INSTRUCTIONS D'UTILISATION DU FOUR ÉLECTRIQUE SIMPLE ET DOUBLE, ENCASTRÉ
GUÍA DE CONTROL DE LOS HORNOS ELÉCTRICOS INTEGRADOS INDIVIDUALES Y DOBLES

Table of Contents/Table des matières/Índice

Feature Guide....2
Oven Use....4
Electronic Oven Controls....4
Sabbath Mode....5
Positioning Racks and Bakeware....5
Baking and Roasting....6
Broiling....6
Convection Cooking - Single or Upper Oven Only....6
No Preheat Air Fry....7
Convection Baking....7
Convection Broil....7
Convection Roasting....8
Keep Warm....8
Cook Time....8

Guide des caractéristiques....9
Utilisation au four....12
Commandes électroniques du four....12
Mode Sabbath (Sabbat)....13
Positionnement des grilles et des ustensiles de cuisson au four....14
Cuisson et rôtissage au four....14
Broiling (cuisson au gril)....14
Cuisson par convection – four simple ou supérieur uniquement....15
Friture à l'air sans préchauffage....15
Cuisson au four par convection....16
Cuisson au gril par convection....16
Rôtissage par convection....16
Keep Warm (maintien au chaud)....16
Cook Time (durée de cuisson)....17

Guía de funciones....18
Uso del horno....20
Controles electrónicos del horno....20
Modo Sabbath (Sabbat)....21
Colocación de las parrillas y los utensilios para hornear....22
Hornear y asar....23
Asar a la parrilla....23
Cocción por convección - Solo horno individual o superior....23
Freír sin aceite sin precalentamiento....24
Hornear por convección....24
Convection Broil (Asar a la parrilla por convección)....24
Convection Roasting (Asar por convección)....25
Keep warm (Mantener caliente)....25
Cook Time (Tiempo de cocción)....25

W11819754A

Feature Guide

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, read the IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS, located in your appliance's Owner's Manual, before operating this appliance.

This manual covers several models. Your model may have some or all of the items listed. Refer to this manual or Frequently Asked Questions (FAQs) section of our website at **www.maytag.com/owners** for more detailed instructions. In Canada, reference the Customer Service section at **www.maytag.ca/owners** For more specific details on a feature and steps to use the feature listed, refer to the titled section for that feature.

⚠WARNING

Food Poisoning Hazard

Do not let food sit for more than one hour before or after cooking.

Doing so can result in food poisoning or sickness.

Single Oven



Double Oven



KEYPAD	FEATURE	INSTRUCTIONS
Clock	**Clock**	This clock uses a 12- or 24-hour cycle. See “Electronic Oven Controls” section. **1.** Press Clock until “Clock” is displayed. **2.** Press the number keypads to set the time of day. **3.** Press START.
Light	**Oven cavity light**	While the oven door(s) are closed, press the Light keypad to turn the light(s) on and off. The light(s) will come on when an oven door is opened.
Kitchen Timer On/Off	**Oven timer**	The Timer can be set in hours or minutes up to 9 hours and 59 minutes. **1.** Press Kitchen Timer On/Off. **2.** Press the number keypads to set the length of time in hour-minute. Leading zeros do not have to be entered. For example, for 2 minutes, enter “2.” **3.** Press Kitchen Timer On/Off to begin the countdown. If enabled, timer tone(s) will sound at the end of countdown. **4.** Press Kitchen Timer On/Off to cancel the Timer and return to the time of day. Do not press the CANCEL keypad because the oven will turn off.
START	**Cooking start**	The START keypad begins any oven function in the selected oven. If START is not pressed within 2 minutes after pressing a keypad, the function is canceled and the time of day is displayed.
CANCEL	**Oven function**	The CANCEL keypad stops any oven function except the Clock, Timer, and Control Lock in the selected oven.

KEYPAD	FEATURE	INSTRUCTIONS
Bake	**Baking and roasting**	**1.** Press Bake for the desired oven. **2.** Press the number keypads to set the desired temperature. If the temperature entered is not in the range of the temperatures allowed, the minimum or maximum allowed temperature will be displayed. Enter a temperature in the allowable range. **3.** (Lower oven, single-rack baking only) Press START LOWER. Rapid Preheat will begin. **IMPORTANT:** Rapid Preheat should be used only for single-rack baking. **4.** (Multiple-rack baking) Press START for the desired oven. Press START for the desired oven again to cancel Rapid Preheat. To change the temperature when one oven is in use, repeat Step 2, and then press START for the selected oven. For double ovens only: To change the temperature when both ovens are in use, touch any number keypad, and then press “1” for the upper oven or press “2” for the lower oven and repeat Step 2. Then press START for the selected oven. **5.** Press CANCEL for the selected oven when finished.
Broil	**Broiling**	**1.** Press Broil for the desired oven. **2.** Press the number keypads to set the desired temperature. If the temperature entered is not in the range of the temperatures allowed, the minimum or maximum allowed temperature will be displayed. Enter a temperature in the allowable range. **3.** Press START for the selected oven, and then allow the oven to preheat for 5 minutes. **4.** Position the cookware in the oven and close the door. **5.** To change the temperature when one oven is in use, repeat Steps 2 and 3. For double ovens only: To change the temperature when both ovens are in use, touch any number keypad, and then press “1” for the upper oven or press “2” for the lower oven and repeat Steps 2 and 3. **6.** Press CANCEL for the selected oven when finished.
Convect (Single or upper oven only) (on some models)	**Convection cooking**	**1.** Press Convect until the desired mode is displayed. Follow the scrolling text directions for the desired mode or see the specific directions for the desired mode in the “Convection Cooking” section. **2.** Press START for the selected oven. **3.** Press the number keypads to set the desired temperature. If the temperature entered is not in the range of the temperatures allowed, the minimum or maximum allowed temperature will be displayed. Enter a temperature in the allowable range. **4.** Press START for the selected oven. **5.** To change the temperature, repeat Steps 3 and 4. **6.** Press CANCEL for the selected oven when finished.
Air Fry (Single or upper oven only) (on some models)	**Air frying**	**1.** Place food directly into oven cavity. **2.** Press Air Fry. **3.** Use the numbered Keypad to enter desired temperature. **4.** Press the START keypad. **5.** To change the temperature, repeat Step 2. Press the START keypad. **6.** Press the CANCEL keypad when finished. **NOTE:** The convection fan will shut off when the oven door is opened. If the oven door remains open for too long, the heating elements will shut off until the oven door is closed. All timers, including any active Cook Time or Timed Cook functions, will continue to count down.
Keep Warm	**Hold warm**	Food must be at serving temperature before placing it in the warmed oven. **1.** Press Keep Warm. **2.** Press the number keypads to set the desired temperature. If the temperature entered is not in the range of the temperatures allowed, the minimum or maximum allowed temperature will be displayed. Enter a temperature in the allowable range. **3.** Press START for the selected oven. **4.** To change the temperature, repeat Steps 2 and 3. **5.** Press CANCEL for the selected oven when finished.
Delay Start	**Delayed start**	The Delay Start keypad is used to enter the starting time for an oven function with a delayed start. Delay Start should not be used for foods such as breads and cakes because they may not bake properly. To set a Timed Cook or a Delayed Timed Cook, see the “Cook Time” section.
Cook Time	**Timed cooking**	Cook Time allows the oven to be set to turn on at a certain time of day, cook for a set length of time, and/or shut off automatically. To set a Timed Cook or a Delayed Timed Cook, see the “Cook Time” section.

KEYPAD	FEATURE	INSTRUCTIONS
Steam Clean	**Steam-cleaning cycle**	See the “Steam Clean” section in the Owner’s Manual.
Control Lock Hold 3 Sec	**Oven control lockout**	**1.** Check that the ovens and timers are off. **2.** Press and hold Control Lock for 3 seconds. **3.** If enabled, a tone will sound and the controls will be locked. **4.** Repeat to unlock. No keypads will function with the controls locked.
Settings	**Oven use functions**	Enables you to personalize the audible tones and oven operation to suit your needs.

Oven Use

Odors and smoke are normal when the oven is used the first few times or when it is heavily soiled.

IMPORTANT: The health of some birds is extremely sensitive to the fumes given off. Exposure to the fumes may result in death to certain birds. Always move birds to another closed and well ventilated room.

Electronic Oven Controls

Control Display

The display will light up when first powered up or after a power loss. When oven is not in use, the time of day is displayed.

Tones

Tones are audible signals, indicating the following:

One Tone

- Valid keypad press.
- Oven is preheated (long tone).
- Kitchen timer (long tone with reminder tone every 60 seconds).
- Function has been entered.

Three Tones

- Invalid keypad press.

Four Tones

- End of cycle (with reminder tone every 60 seconds).

Use the Settings keypad to change the tone settings.

Settings

Many features of the oven control can be adjusted to meet your personal needs. These changes are made using the Settings keypad.

Use the Settings keypad to scroll through the features that can be changed. Each press of the Settings keypad will advance the display to the next setting. After selecting the feature to be changed, the control will prompt you for the required input. Details of all of the feature changes are explained in the following sections.

Press CANCEL to exit Settings.

Fahrenheit and Celsius

The temperature is preset to Fahrenheit, but can be changed to Celsius.

1. Press Settings until “TEMP UNIT” is displayed.
2. The current setting will be displayed.
3. Press the “1” keypad to adjust the setting.
4. Press CANCEL to exit and display the time of day.

Audible Tones Disable

1. Press Settings until “SOUND” is displayed.
2. The current setting will be displayed.
3. Press the “1” keypad to adjust the setting.
4. Press CANCEL to exit and display the time of day.

Sound Volume

Sets the pitch of the tone to either high or low.

1. Press Settings until “SOUND VOLUME” is displayed.
2. The current setting will be displayed.
3. Press the “1” keypad to adjust the setting.
4. Press CANCEL to exit and display the time of day.

End of Cycle Tone

Activates or turns off the tones that sound at the end of a cycle.

1. Press Settings until “END TONE” is displayed.
2. The current setting will be displayed.
3. Press the “1” keypad to adjust the setting.
4. Press CANCEL to exit and display the time of day.

Keypress Tones

Activates or turns off the tones when a keypad is pressed.

1. Press Settings until “KEYPRESS TONE” is displayed.
2. The current setting will be displayed.
3. Press the “1” keypad to adjust the setting.
4. Press CANCEL to exit and display the time of day.

Reminder Tones Disable

Turns off the short repeating tone that sounds every 1 minute after the end of cycle tones.

1. Press Settings until “REMINDER TONE” is displayed.
2. The current setting will be displayed.
3. Press the “1” keypad to adjust the setting.
4. Press CANCEL to exit and display the time of day.

12/24 Hour Clock

1. Press Settings until “12/24 HOUR” is displayed.
2. The current setting will be displayed.
3. Press the “1” keypad to adjust the setting.
4. Press CANCEL to exit and display the time of day.

12-Hour Shutoff

The oven control is set to automatically shut off the oven 12 hours after the oven initiates a cook or clean function. This will not interfere with any Timed or Delayed Timed Cook functions.

1. Press Settings until “12 HR AUTO OFF” is displayed.
2. The current setting will be displayed.
3. Press the “1” keypad to adjust the setting.
4. Press CANCEL to exit and display the time of day.

Languages - Scrolling Display Text

Language options are English, Spanish, and French.

1. Press Settings until “LANGUAGE” is displayed.
2. The current setting will be displayed.
3. Press the number keypad as instructed by the scrolling text to select the new language.
4. Press CANCEL to exit and display the time of day.

Demo Mode

IMPORTANT: This feature is intended for use on the sales floor with 120 V power connection and permits the control features to be demonstrated without heating elements turning on. If this feature is activated, the oven will not work.

1. Press Settings until “DEMO MODE” is displayed.
2. The current setting will be displayed.
3. Press the “1” keypad to adjust the setting.
4. Press CANCEL to exit and display the time of day.

Oven Temperature Offset Control

IMPORTANT: Do not use a thermometer to measure oven temperature. Elements will cycle on and off as needed to provide consistent temperature, but they may run slightly hot or cool at any point in time due to this cycling. Most thermometers are slow to react to temperature change and will not provide an accurate reading due to this cycling.

The oven provides accurate temperatures; however, it may cook faster or slower than your previous oven, so the temperature can be adjusted to personalize it for your cooking needs. It can be changed to Fahrenheit or Celsius.

To Adjust Oven Temperature:

1. Press Settings until “TEMP CALIB” is displayed.
2. The current setting will be displayed. For double ovens only: Press the “1” keypad to toggle between the upper and lower ovens.
3. Press START for the selected oven to select the choice displayed in Step 2. Wait several seconds for the display to change or press START for the selected oven, and then continue with Step 4.
4. Press the “3” keypad to increase the temperature in 5°F (3°C) increments, or press the “6” keypad to decrease the temperature in 5°F (3°C) increments. The range is from -30°F to +30°F (-18°C to +18°C).
5. Press START for the selected oven.
6. Press CANCEL for the selected oven to exit and display the time of day.

Sabbath Mode

The Sabbath Mode sets the oven to remain on in a bake setting until turned off.

When the Sabbath Mode is set, only the Bake cycle will operate. All other cooking and cleaning cycles are disabled. No tones will sound, and the displays will not indicate temperature changes.

When the oven door is opened or closed, the oven light will not turn On or Off, and the heating elements will not turn On or Off immediately.

NOTE: If a power failure happens while Sabbath mode is enabled, lights will turn on when door is opened. If a power failure happens while Sabbath mode bake is running, the oven will show Sabbath mode is ON, but the bake cycle will not be on and the oven light will turn on if the door is opened.

To Enable Sabbath Mode Capability (One Time Only):

1. Press Settings until “SABBATH” is displayed.
2. Press the “1” keypad. Sabbath Mode can be activated for baking.
3. Press CANCEL to save the setting and exit to display the time of day.

   NOTE: To disable the Sabbath Mode, repeat Steps 1 through 3 to change the status from “SABBATH ON” to “SABBATH OFF”.

To Activate Sabbath Mode:

1. Press Bake for the desired oven.
2. Press the number keypads to set the desired temperature. If the temperature entered is not in the range of the temperatures allowed, the minimum or maximum allowed temperature will be displayed. Enter a temperature in the allowable range.
3. Press START for the selected oven.

   For timed cooking in Sabbath Mode, press Cook Time, and then press the number keypads to set the desired cook time. The oven will remain on for 74 hours if no time is entered.

   Press START for selected oven.
4. (Optional) If Sabbath Mode is to be used for both ovens, repeat Steps 1 through 3 for the second oven.
5. Press Settings. Three tones will sound. Then press “7”. “SAb” will appear in the display.
6. If the light is turned ON, then Sabbath mode bake is activated, the oven light will stay on whether door is opened or closed.

To Adjust Temperature (when Sabbath Mode is running in only one oven):

1. Press the number keypad as instructed by the scrolling text to select the new temperature.

   NOTE: The temperature adjustment will not appear on the display, and no tones will sound. The scrolling text will be shown on the display as it was before the keypad was pressed.
2. Press START for the selected oven.

To Adjust Temperature (when Sabbath Mode is running in both ovens):

1. Press Bake for the desired oven.
2. Press the number keypad as instructed by the scrolling text to select the new temperature.

   NOTE: The temperature adjustment will not appear on the display, and no tones will sound. The scrolling text will be shown on the display as it was before the keypad was pressed.
3. Press START for the selected oven.

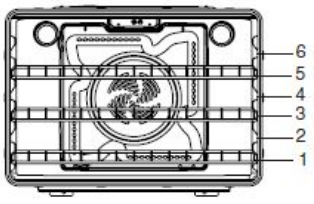
To Deactivate Sabbath Mode:

Press Settings/Clock, and then press “7” to return to regular baking, or press CANCEL for the desired oven to turn off the oven(s).

Positioning Racks and Bakeware

Use the following illustration and charts as a guide for positioning racks.

Rack Positions



Broiling

Food	Rack Position
Broiled meats, poultry, fish	6
Broiling/searing meats, hamburgers, steaks	6

Baking

Food	Rack Position
Large roasts, roasted meats or poultry	1 or 2
Most baked goods, casseroles	2 or 3

Air Frying

Food	Rack Position
Air Fry on 2 Racks	2 and 5
Any with Air Fry Basket	4
Fresh French Fries	3

Bakeware

To cook food evenly, hot air must be able to circulate. For best results, allow 2" (5 cm) of space around bakeware and oven walls. Use the following chart as a guide.

Number of Pan(s)	Position on Rack
1	Center of rack
2	Side by side
3 or 4	See the rack position graphic in this section for pan placement recommendations.

NOTE: Bakeware materials and color may affect results. Dark, dull, non-stick or glass pans may require shorter baking times, in contrast insulated or stainless steel pans may require longer baking times. Follow bakeware manufacturer's recommendations.

Baking and Roasting

Preheating

When beginning a Bake cycle, the oven will begin preheating after START keypad for respective oven is pressed. The oven will take approximately 13 to 19 minutes to reach 350°F (177°C) with all of the oven racks provided with your oven inside the oven cavity. Higher temperatures will take longer to preheat. The preheat cycle rapidly increases the oven temperature. The actual oven temperature will go above your set temperature to offset the heat lost when your oven door is opened to insert food. This ensures that when you place your food in the oven, the oven will begin at the proper temperature. Insert your food when the preheat tone sounds. Do not open the door during preheat before the tone sounds.

Rapid Preheat

Rapid Preheat can be used to shorten the preheating time. The Preheating cycle should be completed before placing food in the oven. When the Rapid preheat cycle is complete, the oven starts a normal Bake cycle.

Oven Temperature

While in use, the oven elements will cycle on and off as needed to maintain a consistent temperature, but they may run slightly hot or cool at any point in time due to this cycling. Opening the oven door while in use will release the hot air and cool the oven, which could impact the cooking time and performance. It is recommended to use the oven light to monitor cooking progress.

NOTE: On models with convection, the convection fan may run in the non-convection bake mode to improve oven performance.

Before baking and roasting, position racks according to the “Positioning Racks and Bakeware” section. When roasting, it is not necessary to wait for the oven preheat cycle to end before putting food in unless it is recommended in the recipe.

Broiling

When broiling, preheat the oven for 5 minutes before putting food in, unless recommended otherwise in the recipe. Position food on grid in a broiler pan, and then place it in the center of the oven rack. Close the oven door to ensure proper broiling temperature.

NOTE: Odors and smoke are normal the first few times the oven is used or if the oven is heavily soiled.

Changing the temperature when broiling allows more precise control when cooking. The lower the broil setting is, the slower the cooking. Thicker cuts and unevenly shaped pieces of meat, fish, and poultry may cook better at lower broil settings. Place the food in the upper or lower oven. Refer to the “Positioning Racks and Bakeware” section for more information.

On lower settings, the broil element will cycle on and off to maintain the proper temperature.

- For best results, use a broiler pan and grid. It is designed to drain juices and help avoid spatter and smoke.

  If you would like to purchase a broiler pan, one may be ordered. Please refer to the Quick Start Guide for contact information.

Convection Cooking - Single or Upper Oven Only

During convection cooking, the fan provides hot air circulation throughout the oven. The movement of heated air around the food can help to speed up cooking by penetrating the cooler outer surfaces. Food cooks more evenly, browning and crisping outer surfaces while sealing moisture inside.

During the Convect function, the ring element, bake and broil elements, and the fan operate to heat the oven cavity. If the oven door is opened during convection cooking or preheating, the fan turns off immediately and the element(s) will turn off after 30 seconds. Once the door is closed, the element(s) will turn back on.

NOTE: It is normal for the convection fan to run during non-convection cycles as well as during preheat.

- It is important not to cover foods so that surface areas remain exposed to the circulating air, allowing browning and crisping.
- Keep heat loss to a minimum by only opening the oven door when necessary. It is recommended to use the oven light to monitor cooking progress.
- Choose cookie sheets without sides and roasting pans with lower sides to allow air to move freely around the food.
- Test baked goods for doneness a few minutes before the minimum cooking time with a method such as a toothpick.
- Use a meat thermometer to determine the doneness of meats and poultry. Check the temperature of pork and poultry in 2 or 3 different places, including the thickest part.
- Before convection cooking, position the rack(s) according to the “Positioning Racks and Bakeware” section.
- When using more than one rack, position bakeware/cookware on the racks to allow movement of the fan circulated air around the food. See the “Positioning Racks and Bakeware” section.
- If the oven is full, extra cooking time may be needed.
- For optimal cooking results, do not cover food.

- When roasting poultry and meat, use a broiler pan and grid. It is not necessary to wait for the oven to preheat, unless recommended in the recipe.

  To order a broiler pan, see the Quick Start Guide for contact information.



A. Broiler grid

B. Broiler pan

No Preheat Air Fry

IMPORTANT: Cooking times, temperatures, and general instructions may differ depending on recipe. Air Fry does not use a preheat cycle and will not have a preheat tone. Place food in the oven **before** setting the temperature.

When air frying, food should be evenly spaced on a sheet pan or air fry basket in a single layer.

During air frying, the bake and broil elements or burners cycle on and off in intervals to maintain the oven temperature while the fan circulates the hot air.

To Use:

1. Place food on a sheet pan or air fry basket in a single layer in the oven cavity.
2. Press Air Fry.
3. Enter the desired temperature using the number keypads.
   Tip: For best results, the cycle has been optimized for most frozen foods at 425°F.
4. Enter the desired time.
   Tip: Add 10 minutes to the time on frozen food instructions to account for No Preheat.
5. Press START. The cycle begins immediately.
6. For best results, flip or shake food halfway through the cook time.
7. Press CANCEL when finished.

- Refer to instructions on packaged food for conventional oven baking regarding air fry time and temperature.
- If oven is already preheated due to previous use, cook times may decrease for Air Fry.
- For best results when using two racks for Air fry, place racks in positions 2 and 5.
- For frozen, bone-in, or dense foods with cook times less than 15 minutes, additional time may be required.
- For recipes written for counter top air fryers, additional time will be needed. It is not recommended to use air fry with wet batter.
- Spray sheet pan or air fry basket with oil to avoid food sticking.
- If using air fry basket, it is recommended to place a large sheet pan underneath to collect crumbs and oil and to mitigate smoke.

NOTE: The convection fan will shut off when the oven door is opened. If the oven door remains open for too long, the heating elements will shut off until the oven door is closed. All timers, including any active Cook Time or Timed Cook functions, will continue to count down.

NOTE: Greasy foods or meats may cause smoke.

Convection Baking

Use Convect Bake for single or multiple rack baking. When convection baking, reduce your recipe baking temperature by 25°F (15°C).

To Set Convect Bake:

1. Press Convect Modes until “CONVECT BAKE” is displayed.
2. Press START for the selected oven.
3. Press the number keypads to set the desired temperature. If the temperature entered is not in the range of the temperatures allowed, the minimum or maximum allowed temperature will be displayed. Enter a temperature in the allowable range.
4. Press START for the selected oven. The oven will begin preheating. There are two preheat modes on Convect Bake function. Use Rapid Preheating when using a single rack only, and use the standard Preheating when using multiple racks. It is possible to switch between “Rapid Preheating” and “Preheating” by pressing START for the selected oven during the preheating.
5. Place the food in the oven and close the oven door when preheat is completed.
6. Press CANCEL for the selected oven when finished.
7. Remove food from the oven.

   NOTE: The temperature may be changed at any time by pressing the number keypads to enter the desired temperature and then pressing START for the selected oven. Changing the temperature once food is placed in the oven could affect the performance.

Convection Broil

When convection broiling, enter your normal broiling temperature. The oven door must be closed when using Convect Broil.

It is not necessary to preheat the oven for Convect Broil.

1. Place the food in the oven and close the oven door.
2. Press Convect Modes until “CONVECT BROIL” is displayed.
3. Press START for the selected oven.
4. Press the number keypads to set the desired temperature. If the temperature entered is not in the range of the temperatures allowed, the minimum or maximum allowed temperature will be displayed. Enter a temperature in the allowable range.
5. Press START for the selected oven.
6. Press CANCEL for the selected oven when finished.
7. Remove food from the oven.

   NOTE: The temperature may be changed at any time by pressing the number keypads to enter the desired temperature and then pressing START for the selected oven. Changing the temperature once food is placed in the oven could affect the performance.

Convection Roasting

When convection roasting, enter your normal roasting temperature. The roasting time should be 15-30% less than in conventional cooking.

It is not necessary to preheat the oven for Convect Roast.

1. Place the food in the oven and close the oven door.
2. Press Convect Modes until “CONVECT ROAST” is displayed.
3. Press START for the selected oven.
4. Press the number keypads to set the desired temperature. If the temperature entered is not in the range of the temperatures allowed, the minimum or maximum allowed temperature will be displayed. Enter a temperature in the allowable range.
5. Press START for the selected oven.
6. Press CANCEL for the selected oven when finished.
7. Remove food from the oven.

   NOTE: The temperature may be changed at any time by pressing the number keypads to enter the desired temperature and then pressing START for the selected oven. Changing the temperature once food is placed in the oven could affect the performance.

Keep Warm

IMPORTANT: Food must be at serving temperature before placing it in the warmed oven. Food may be held up to 1 hour; however, breads and casseroles may become too dry if left in the oven during the Keep Warm function. For best results, cover food.

The Keep Warm feature allows hot cooked foods to stay at serving temperature.

To Use:

1. Press Keep Warm for the desired oven.
2. Press the number keypads to set the desired temperature. If the temperature entered is not in the range of the temperatures allowed, the minimum or maximum allowed temperature will be displayed. Enter a temperature in the allowable range.

   NOTE: The temperature may be changed at any time by pressing the number keypads to enter the desired temperature and then START for the selected oven.

   For double ovens only: To change the temperature when both ovens are in use, touch any number keypad, then press “1” for the upper oven or “2” for the lower oven, then press the number keypads to enter the desired temperature, and then press START for the selected oven.
3. Press START for the selected oven.
4. Place food in the oven.
5. Press CANCEL for the selected oven when finished.
6. Remove food from the oven.

To Cancel Keep Warm:

1. Press CANCEL for the selected oven when finished.
2. Remove food from oven.

Cook Time

To Set a Timed Cook:

1. Press the keypad for any cooking function except Broil, Convect Broil, or Keep Warm.
2. Press the number keypads to set the desired temperature. If the temperature entered is not in the range of the temperatures allowed, the minimum or maximum allowed temperature will be displayed. Enter a temperature in the allowable range.
3. Press Cook Time.
4. Press the number keypads to enter the length of time to cook.
5. Press START for the selected oven. The display will count down the time. When the time ends, the oven will shut off automatically.

   The temperature and/or time setting can be changed at any time.

   To change the temperature, repeat Steps 2 through 5 and press START for the selected oven.

   For double ovens only: To change the temperature when both ovens are in use, touch any number keypad, and then press “1” for the upper oven or press “2” for the lower oven, and repeat Steps 2 through 5 for the selected oven.

   The Cook Time (if available) can be changed by pressing Cook Time, and then using the number keypad to enter desired time and pressing START.

   For double ovens only: To change the Cook Time when both ovens are in use, touch any number keypad, and then press “1” for the upper oven or press “2” for the lower oven, and repeat Steps 3 through 5.

   To change the time setting, repeat Steps 3 through 5.

   For double ovens only: To change the time setting when both ovens are in use, touch any number keypad, and then press “1” for the upper oven or press “2” for the lower oven, and repeat Steps 3 through 5.
6. Press CANCEL for the selected oven to clear the display.

To Set a Delayed Timed Cook:

1. Press Delay Start.
2. For double ovens only: Press the “1” or “2” number keypad to select the desired oven.
3. Press the number keypads to enter the number of hours and/or minutes you want to delay the start time.
4. Press the keypad for any cooking function except Broil, Convect Broil, or Keep Warm.
5. Press the number keypads to set the desired temperature. If the temperature entered is not in the range of the temperatures allowed, the minimum or maximum allowed temperature will be displayed. Enter a temperature in the allowable range.
6. Press START for the selected oven.
7. Press the number keypads to enter the length of time to cook.
8. Press START for the selected oven.

   When the start time is reached, the oven will automatically turn on.

   To change the temperature after the delay countdown, repeat Steps 5 and 6.

   For double ovens only: To change the temperature when both ovens are in use, touch any number keypad, then press “1” for the upper oven or press “2” for the lower oven and repeat Steps 5 and 6.

   To change the time after the delay countdown, press Cook Time and then repeat Steps 7 and 8.

   For double ovens only: To change the time when both ovens are in use, touch any number keypad, then press “1” for the upper oven or press “2” for the lower oven, and repeat Steps 7 and 8.

   When the set cook time ends, the oven will shut off automatically.
9. Press CANCEL for the selected oven to clear the display.

Guide des caractéristiques

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessures, lire les INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ du guide d'utilisation de votre appareil avant de faire fonctionner cet appareil.

Le présent manuel couvre plusieurs modèles. Votre modèle peut comporter toutes les caractéristiques énumérées ou seulement certaines d'entre elles. Se reporter à ce manuel ou à la section Foire aux questions (FAQ) de notre site Web au **www.maytag.com/owners** pour des instructions plus détaillées. Au Canada, consulter la section du service à la clientèle au **www.maytag.ca/proprietaire.** Pour obtenir plus d'information sur une caractéristique ou sur les étapes pour utiliser les caractéristiques mentionnées, consulter la section titre de la caractéristique.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'empoisonnement alimentaire

Ne pas laisser des aliments reposer plus d'une heure avant ou après la cuisson.

Le non-respect de cette instruction peut causer un empoisonnement alimentaire ou une maladie.

Four simple



Fours doubles



CLAVIER	CARACTÉRIS-TIQUE	INSTRUCTIONS
Clock (Horloge)	**Horloge**	Cette horloge utilise un programme de 12 ou 24 heures. Voir la section « Commandes électroniques du four ». **1.** Appuyer sur Clock (Horloge) jusqu'à afficher « Clock ». **2.** Appuyer sur les touches numériques pour régler l'heure du jour. **3.** Appuyer sur START (MISE EN MARCHE).
Light (Lampe)	**Éclairage de la cavité du four**	Alors que la porte du four est fermée, appuyer sur la touche Light (Lampe) pour allumer ou éteindre la lampe. La lampe s'allume à l'ouverture de la porte d'un four.

CLAVIER	CARACTÉRIS-TIQUE	INSTRUCTIONS
Kitchen Timer On/Off (Marche/Arrêt de la minuterie de cuisine)	**Minuterie du four**	La minuterie peut être réglée en heures ou en minutes jusqu'à concurrence de 9 heures et 59 minutes. **1.** Appuyer sur Kitchen Timer On/Off (Marche/Arrêt de la minuterie de cuisine). **2.** Appuyer sur les touches numériques pour programmer une durée au format heure-minute. Il n'est pas nécessaire de saisir les zéros de gauche. Par exemple, pour saisir 2 minutes, appuyer sur « 2 ». **3.** Appuyer sur Kitchen Timer On/Off (Marche/Arrêt de la minuterie de cuisine) pour commencer le compte à rebours. Si activés, les signaux sonores de minuterie retentissent à la fin du compte à rebours. **4.** Appuyer sur Kitchen Timer On/Off (Marche/Arrêt de la minuterie de cuisine) pour annuler la minuterie et revenir à l'heure du jour. Ne pas appuyer sur la touche CANCEL (ANNULATION), sinon le four s'éteindra.
START (MISE EN MARCHE)	**Démarrage de la cuisson**	La touche START (MISE EN MARCHE) met en marche n'importe quelle fonction du four sélectionné. Si, après avoir appuyé sur une touche, on n'appuie pas sur START (MISE EN MARCHE) dans les 2 minutes qui suivent, la fonction est annulée et l'heure s'affiche.
CANCEL (ANNULATION)	**Fonction du four**	La touche CANCEL (ANNULATION) désactive toutes les fonctions du four à l'exception de l'horloge, de la minuterie et du verrouillage des commandes du four sélectionné.
Bake (Cuisson au four)	**Cuisson et rôtissage au four**	**1.** Appuyer sur la touche Bake (Cuisson au four) du four souhaité. **2.** Utiliser les touches numériques pour régler la température souhaitée. Si la température entrée ne se trouve pas dans la fourchette des températures autorisées, la température minimale ou maximale autorisée s'affiche. Saisir une température dans la plage autorisée. **3.** (Four du bas, cuisson sur une seule grille), appuyer sur START LOWER (MISE EN MARCHE BAS). Le préchauffage rapide commence. **IMPORTANT :** La fonction de préchauffage rapide doit être utilisée uniquement pour la cuisson au four sur une seule grille. **4.** (Cuisson sur plusieurs grilles) Appuyer sur la touche START (MISE EN MARCHE) du four souhaité. Appuyer de nouveau sur la touche START (MISE EN MARCHE) du four souhaité pour annuler Rapid Preheat (Préchauffage rapide). Pour modifier la température lorsqu'un four est utilisé, répéter l'étape 2, puis appuyer sur START (MISE EN MARCHE) correspondant au four sélectionné. Fours doubles seulement : Pour changer la température, lorsque les deux fours sont utilisés, appuyer sur n'importe quelle touche du pavé numérique, puis appuyer sur « 1 » pour le four supérieur et sur « 2 » pour le four inférieur. Répéter ensuite l'étape 2. Appuyer ensuite sur le bouton START (MISE EN MARCHE) correspondant au four sélectionné. **5.** Appuyer sur CANCEL (ANNULATION) pour le four sélectionné une fois terminé.
Broil (Cuisson au gril)	**Cuisson au gril**	**1.** Appuyer sur la touche Broil (Cuisson au gril) du four souhaité. **2.** Utiliser les touches numériques pour régler la température souhaitée. Si la température entrée ne se trouve pas dans la fourchette des températures autorisées, la température minimale ou maximale autorisée s'affiche. Saisir une température dans la plage autorisée. **3.** Appuyer sur START (MISE EN MARCHE) du four sélectionné et laisser le four préchauffer pendant 5 minutes. **4.** Placer le plat dans le four et fermer la porte. **5.** Pour modifier la température lorsqu'un four est utilisé, répéter les étapes 2 et 3. Fours doubles seulement : Pour changer la température, lorsque les deux fours sont utilisés, appuyer sur n'importe quelle touche du pavé numérique, puis appuyer sur « 1 » pour le four supérieur et sur « 2 » pour le four inférieur. Répéter ensuite les étapes 2 et 3. **6.** Appuyer sur CANCEL (ANNULATION) pour le four sélectionné une fois terminé.

CLAVIER	CARACTÉRISTIQUE	INSTRUCTIONS
Convect (Convection) (four simple ou supérieur seulement) (sur certains modèles)	**Cuisson par convection**	**1.** Appuyer sur Convect (Convection) jusqu'à afficher à l'écran le mode souhaité. Suivre les instructions sur le texte en défilement pour le mode désiré ou voir les instructions spécifiques pour le mode désiré à la section « Cuisson à convection ». **2.** Appuyer sur le bouton START (MISE EN MARCHE) correspondant au four sélectionné. **3.** Utiliser les touches numériques pour régler la température souhaitée. Si la température entrée ne se trouve pas dans la fourchette des températures autorisées, la température minimale ou maximale autorisée s'affiche. Saisir une température dans la plage autorisée. **4.** Appuyer sur le bouton START (MISE EN MARCHE) correspondant au four sélectionné. **5.** Pour changer la température, répéter les étapes 3 et 4. **6.** Appuyer sur CANCEL (ANNULATION) pour le four sélectionné une fois terminé.
Air Fry (Friture à l'air) (four simple ou supérieur seulement) (sur certains modèles)	**Faire frire à l'air**	**1.** Placer les aliments directement dans le four. **2.** Appuyer sur Air Fry (Friture à l'air). **3.** Utiliser le clavier numérique pour saisir la température désirée. **4.** Appuyer sur la touche START (MISE EN MARCHE). **5.** Pour changer la température, répéter l'étape 2. Appuyer sur la touche START (MISE EN MARCHE). **6.** Appuyer sur la touche CANCEL (ANNULATION) une fois l'opération terminée. **REMARQUE :** Le ventilateur de convection s'arrête lorsque la porte est ouverte. Si la porte du four reste ouverte trop longtemps, les éléments chauffants se ferment jusqu'à ce que la porte soit de nouveau fermée. Toutes les minuteries, incluant Cook Time (Durée de cuisson) ou Timed Cook (Cuisson minutée), continuent leur compte à rebours.
Keep Warm (Maintien au chaud)	**Maintien au chaud**	Les aliments doivent être à la température de service avant d'être placés dans le four chaud. **1.** Appuyer sur Keep Warm (Maintien au chaud). **2.** Utiliser les touches numériques pour régler la température souhaitée. Si la température entrée ne se trouve pas dans la fourchette des températures autorisées, la température minimale ou maximale autorisée s'affiche. Saisir une température dans la plage autorisée. **3.** Appuyer sur le bouton START (MISE EN MARCHE) correspondant au four sélectionné. **4.** Pour changer la température, répéter les étapes 2 et 3. **5.** Appuyer sur CANCEL (ANNULATION) pour le four sélectionné une fois terminé.
Delay Start (Mise en marche différée)	**Mise en marche différée**	La touche Delay Start (Mise en marche différée) sert à entrer l'heure de mise en marche pour un four équipé de la mise en marche différée. La fonction Delay Start (Mise en marche différée) ne doit pas être utilisée pour les aliments, comme les pains et gâteaux, car ils risquent de ne pas bien cuire. Pour régler Timed Cook (Cuisson minutée) ou Delayed Timed Cook (Cuisson minutée différée), voir la section « Durée de cuisson ».
Cook Time (Durée de cuisson)	**Cuisson minutée**	La fonction Cook Time (Durée de cuisson) permet d'allumer le four à une certaine heure de la journée, d'effectuer une cuisson pendant une durée déterminée et/ou d'éteindre le four automatiquement. Pour régler Timed Cook (Cuisson minutée) ou Delayed Timed Cook (Cuisson minutée différée), voir la section « Durée de cuisson ».
Steam Clean (Nettoyage à la vapeur)	**Programme de nettoyage à la vapeur**	Consulter la section « Nettoyage à la vapeur » du manuel d'utilisation.
Control Lock Hold 3 Sec (Verrouillage des commandes Appuyer pendant 3 s)	**Verrouillage des commandes du four**	**1.** Vérifier que les fours et minuteries sont éteints. **2.** Appuyer sur Control Lock (Verrouillage des commandes) pendant 3 secondes. **3.** Si cette fonction est activée, un signal sonore retentit et les commandes sont verrouillées. **4.** Répéter ces étapes pour déverrouiller. Aucune touche ne fonctionne lorsque les commandes sont verrouillées.
Settings (Réglages)	**Fonctions d'utilisation du four**	Permet de personnaliser les signaux sonores et le fonctionnement du four selon les préférences de l'utilisateur.

Utilisation au four

Des odeurs et de la fumée sont normales lorsque le four est utilisé les premières fois et lorsqu'il est très sale.

IMPORTANT : Les émanations de fumée peuvent mettre en danger la santé de certains oiseaux qui y sont extrêmement sensibles. L'exposition aux émanations peut entraîner la mort de certains oiseaux. Toujours déplacer les oiseaux dans une autre pièce fermée et bien aérée.

Commandes électroniques du four

Affichage des commandes

L'affichage s'allume à la première mise sous tension ou après une coupure de courant. Lorsque le four n'est pas utilisé, l'heure s'affiche.

Signaux sonores

Les signaux sonores avertissent l'utilisateur de divers événements :

Un seul signal sonore

- Appui sur une touche valide.
- Préchauffage du four terminé (signal sonore long).
- Minuterie de cuisine (longue tonalité avec signaux sonores de rappel toutes les 60 secondes).
- Saisie d'une fonction.

Trois signaux sonores

- Appui sur une touche non valide.

Quatre signaux sonores

- Fin de programme (avec signaux sonores de rappel toutes les 60 secondes).

Appuyer sur la touche Settings (Réglages) pour modifier les réglages des signaux sonores.

Réglages

De nombreuses fonctions du four peuvent être réglées pour répondre à vos besoins. On effectue ces changements à l'aide de la touche Settings (Réglages).

Utiliser la touche Settings (Réglages) pour faire défiler les caractéristiques qui peuvent être modifiées. L'affichage passe au réglage suivant à chaque pression supplémentaire sur Settings (réglages). Après avoir sélectionné la fonction à modifier, le tableau de commande demande à l'utilisateur d'effectuer la manœuvre nécessaire. Les sections suivantes détaillent toutes les fonctions modifiables.

Appuyer sur CANCEL (ANNULATION) pour quitter le mode Settings (Réglages).

Fahrenheit et Celsius

La température est préréglée pour un affichage en degrés Fahrenheit, mais on peut l'afficher en degrés Celsius.

1. Appuyer sur Settings (Réglages) jusqu'à ce que « TEMP UNIT » (unité de température) s'affiche.
2. Le réglage en cours s'affiche.
3. Appuyer sur la touche « 1 » pour changer le réglage.
4. Appuyer sur CANCEL (ANNULATION) pour quitter et afficher l'heure.

Désactivation des signaux sonores

1. Appuyer sur Settings (Réglages) jusqu'à ce que « SOUND » (son) s'affiche.
2. Le réglage en cours s'affiche.
3. Appuyer sur la touche « 1 » pour changer le réglage.
4. Appuyer sur CANCEL (ANNULATION) pour quitter et afficher l'heure.

Volume sonore

Règle la hauteur du signal sonore à bas ou élevé.

1. Appuyer sur Settings (Réglages) jusqu'à ce que « SOUND VOLUME » (unité de température) s'affiche.
2. Le réglage en cours s'affiche.
3. Appuyer sur la touche « 1 » pour changer le réglage.
4. Appuyer sur CANCEL (ANNULATION) pour quitter et afficher l'heure.

Signal sonore de fin de programme

Active ou désactive les signaux sonores émis à la fin d'un programme.

1. Appuyer sur Settings (Réglages) jusqu'à ce que « END TONE » (unité de température) s'affiche.
2. Le réglage en cours s'affiche.
3. Appuyer sur la touche « 1 » pour changer le réglage.
4. Appuyer sur CANCEL (ANNULATION) pour quitter et afficher l'heure.

Sons des touches

Active ou désactive les signaux sonores lorsqu'on appuie sur une touche.

1. Appuyer sur Settings (Réglages) jusqu'à afficher « KEYPRESS TONE » (tonalité de bouton).
2. Le réglage en cours s'affiche.
3. Appuyer sur la touche « 1 » pour changer le réglage.
4. Appuyer sur CANCEL (ANNULATION) pour quitter et afficher l'heure.

Désactivation des signaux sonores de rappel

Désactive le signal sonore bref qui retentit chaque minute après le signal sonore de fin de programme.

1. Appuyer sur Settings (Réglages) jusqu'à ce que « REMINDER TONE » (son de rappel) s'affiche.
2. Le réglage en cours s'affiche.
3. Appuyer sur la touche « 1 » pour changer le réglage.
4. Appuyer sur CANCEL (ANNULATION) pour quitter et afficher l'heure.

Horloge 12/24 heures

1. Appuyer sur Settings (Réglages) jusqu'à ce que « 12/24 HOUR » s'affiche.
2. Le réglage en cours s'affiche.
3. Appuyer sur la touche « 1 » pour changer le réglage.
4. Appuyer sur CANCEL (ANNULATION) pour quitter et afficher l'heure.

Arrêt au bout de 12 heures

Le four est configuré pour s'éteindre automatiquement 12 heures après avoir activé une fonction de cuisson ou de nettoyage. Cette fonction ne perturbe aucune fonction de cuisson minutée ou différée.

1. Appuyer sur Settings (Réglages) jusqu'à afficher « 12 HR AUTO OFF » (arrêt automatique après 12 heures).
2. Le réglage en cours s'affiche.
3. Appuyer sur la touche « 1 » pour changer le réglage.
4. Appuyer sur CANCEL (ANNULATION) pour quitter et afficher l'heure.

Langue du texte inscrit sur l'affichage

Les options de langue sont l'anglais, l'espagnol et le français.

1. Appuyer sur Settings (Réglages) jusqu'à ce que « LANGUAGE » (langue) s'affiche.
2. Le réglage en cours s'affiche.
3. Appuyer sur les touches numériques comme indiqué par le texte déroulant afin de sélectionner la nouvelle température.
4. Appuyer sur CANCEL (ANNULATION) pour quitter et afficher l'heure.

Mode de démonstration

IMPORTANT : Destinée au personnel en magasin, cette fonction permet, avec un raccordement au secteur 120 V, de présenter les fonctions des commandes sans pour autant activer les éléments chauffants. Si cette fonction est activée, le four ne fonctionnera pas.

1. Appuyer sur Settings (Réglages) jusqu'à ce que « DEMO MODE » (unité de température) s'affiche.
2. Le réglage en cours s'affiche.
3. Appuyer sur la touche « 1 » pour changer le réglage.
4. Appuyer sur CANCEL (ANNULATION) pour quitter et afficher l'heure.

Commande de décalage de température du four

IMPORTANT : Ne pas utiliser de thermomètre pour mesurer la température du four. Les éléments chauffants s'allument et s'éteignent en alternance pour maintenir une température constante, mais leur température peut varier légèrement dans un sens ou dans l'autre du fait de cette alternance. De nombreux thermomètres réagissent lentement à un changement de température, et ne donneront pas une mesure exacte du fait de cette alternance.

Le four fournit des températures précises; toutefois, il peut cuire plus rapidement ou plus lentement que votre ancien four, c'est pourquoi la température peut être ajustée à vos besoins de cuisson. Elle peut être modifiée en degrés Fahrenheit ou Celsius.

Réglage de la température du four :

1. Appuyer sur Settings (Réglages) jusqu'à ce que « TEMP CALIB » (unité de température) s'affiche.
2. Le réglage en cours s'affiche. Fours doubles uniquement : Appuyer sur la touche « 1 » pour passer entre le four supérieur et inférieur.
3. Appuyer sur START (MISE EN MARCHE) du four sélectionné pour sélectionner le choix affiché à l'étape 2. Attendre plusieurs secondes que l'affichage change ou appuyer sur START (MISE EN MARCHE) du four sélectionné, puis passer à l'étape 4.
4. Appuyer sur la touche « 3 » pour augmenter la température par paliers de 5 °F (3 °C) ou sur la touche « 6 » pour diminuer la température par paliers de 5 °F (3 °C). L'intervalle de réglage est entre -30 °F et +30 °F (-18 °C à +18 °C).
5. Appuyer sur le bouton START (MISE EN MARCHE) correspondant au four sélectionné.
6. Appuyer sur CANCEL (ANNULATION) pour quitter le four sélectionné et afficher l'heure.

Mode Sabbath (Sabbat)

Le mode Sabbath (Sabbat) permet au four de rester sur un réglage Bake (cuisson au four) jusqu'à ce qu'on l'éteigne.

Lorsque le mode Sabbath (Sabbat) est réglé, seul le programme de cuisson au four fonctionne. Tous les autres programmes de cuisson et de nettoyage sont désactivés. Aucun signal sonore ne retentit et les affichages n'indiquent pas les changements de température.

Lorsque la porte du four est ouverte ou fermée, la lampe du four ne s'allume ou ne s'éteint pas et les éléments de chauffage ne s'allument ou ne s'éteignent pas immédiatement.

REMARQUE : Si une panne de courant se produit alors que le mode Sabbat est activé, les lumières s'allument à l'ouverture de la porte. Si une panne de courant se produit alors que la cuisson en mode Sabbat est en cours, le four indique que le mode sabbat est activé, mais le programme de cuisson n'est pas activé et la lumière du four s'allume si la porte est ouverte.

Activation du mode Sabbat (une seule fois) :

1. Appuyer sur Settings (Réglages) jusqu'à ce que « SABBATH » (Sabbat) s'affiche.
2. Appuyer sur la touche « 1 ». Le mode Sabbath (Sabbat) peut être utilisé pour la cuisson au four.
3. Appuyer sur CANCEL (ANNULATION) pour enregistrer le réglage et afficher l'heure.

   REMARQUE : Pour désactiver le Sabbath Mode (mode Sabbat), répéter les étapes 1 à 3 pour changer l'état de « SABBATH ON » (mode Sabbat activé) à « SABBATH OFF » (mode Sabbat désactivé).

Activation du mode Sabbath (Sabbat) :

1. Appuyer sur la touche Bake (cuisson au four) du four souhaité.
2. Utiliser les touches numériques pour régler la température souhaitée. Si la température entrée ne se trouve pas dans la fourchette des températures autorisées, la température minimale ou maximale autorisée s'affiche. Entrer une température dans la fourchette autorisée.
3. Appuyer sur le bouton START (MISE EN MARCHE) correspondant au four sélectionné.

   Pour une cuisson minutée au mode Sabbath (Sabbat), appuyer sur Cook Time (durée de cuisson), puis sur les touches numériques pour régler la durée de cuisson désirée. Le four reste allumé pendant 74 heures si aucune durée n'est saisie.

   Appuyer sur le bouton START (MISE EN MARCHE) du four sélectionné.
4. (Option) si le mode Sabbath (Sabbat) est utilisé sur les deux fours, répéter les étapes 1 à 3 pour le deuxième four.
5. Appuyer sur « Settings » (Réglages). Trois signaux sonores retentissent. Appuyer ensuite sur « 7 ». « SAb » apparaît sur l'affichage.
6. Appuyer sur le bouton START (MISE EN MARCHE) correspondant au four sélectionné.

Réglage de la température (lorsque le mode Sabbat fonctionne dans un four seulement) :

1. Appuyer sur les touches numériques comme indiqué par le texte déroulant afin de sélectionner la nouvelle température.

   REMARQUE : Le changement de température n'apparaît pas sur l'affichage et aucun son n'est émis. Le texte déroulant s'affiche tel qu'il était avant que l'on n'appuie sur la touche.
2. Appuyer sur le bouton START (MISE EN MARCHE) correspondant au four sélectionné.

Réglage de la température (lorsque le mode Sabbat fonctionne dans les deux fours) :

1. Appuyer sur la touche Bake (cuisson au four) du four souhaité.
2. Appuyer sur les touches numériques comme indiqué par le texte déroulant afin de sélectionner la nouvelle température.

   REMARQUE : Le changement de température n'apparaît pas sur l'affichage et aucun son n'est émis. Le texte déroulant s'affiche tel qu'il était avant que l'on n'appuie sur la touche.
3. Appuyer sur le bouton START (MISE EN MARCHE) correspondant au four sélectionné.

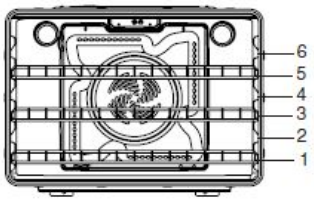
Désactivation du mode Sabbath (Sabbat) :

Appuyer sur Settings/Clock (Réglages/Horloge), puis sur « 7 » pour revenir à la cuisson au four traditionnelle ou appuyer sur CANCEL (ANNULATION) du four souhaité pour éteindre le four.

Positionnement des grilles et des ustensiles de cuisson au four

Utiliser l'illustration et le tableau suivants comme guide de positionnement des grilles.

Positions de grille



Cuisson au gril

Aliment	Position de grille
Viandes grillées, volaille, poisson	6
Cuire au gril/griller les viandes, les hamburgers, les steaks	6

Cuisson au four

Aliment	Position de grille
Gros rôtis, viandes rôties et volailles	1 ou 2
La plupart des produits de boulangerie, mets en sauce	2 ou 3

Friture à l'air

Aliment	Position de grille
Friture à l'air sur 2 grilles	2 et 5
Panier à friture à air	4
Frites congelées	3

Ustensiles de cuisson au four

L'air chaud doit pouvoir circuler autour de l'aliment pour le cuire uniformément. Pour de meilleurs résultats, laisser un espace de 2 po (5 cm) entre les ustensiles de cuisson et les parois du four. Utiliser le tableau suivant comme guide.

Nombre d'ustensiles	Position sur la grille
1	Centre de la grille.
2	Côte à côte
3 ou 4	Voir l'illustration de positions de grille dans cette section pour connaître le positionnement recommandé pour les plats.

REMARQUE : Le matériel des ustensiles de cuisson et la couleur peuvent affecter les résultats. Les plateaux foncés, non-adhésifs, au fini terme ou en verre peuvent nécessiter des temps de cuisson plus courts contrairement aux lèchefrites isolées ou en acier inoxydable qui nécessitent un temps de cuisson plus long. Suivre les recommandations du fabricant des ustensiles de cuisson.

Cuisson et rôtissage au four

Préchauffage

Au début d'un programme Bake (Cuisson au four), le four commence par un préchauffage une fois que la touche START (MISE EN MARCHE) du four en question est enfoncée. Le four prend environ 13 à 19 minutes pour atteindre 350 °F (177 °C) lorsque toutes les grilles fournies avec le four sont à l'intérieur du four. Pour atteindre une température plus élevée, le préchauffage est plus long. Le programme de préchauffage augmente rapidement la température du four. La température réelle du four dépasse alors la température programmée, pour compenser la chaleur perdue à l'ouverture du four pour y introduire le plat à cuire. Ainsi, le four entame la cuisson à la bonne température après y avoir placé le plat. Placer les aliments au four lorsque le signal sonore de préchauffage retentit. Ne pas ouvrir la porte du four pendant le préchauffage tant que le signal sonore n'a pas retenti.

Préchauffage rapide

La fonction Rapid Preheat (Préchauffage rapide) peut servir à réduire la durée de préchauffage. Le programme de préchauffage doit être terminé avant de placer de la nourriture dans le four. Une fois le programme de préchauffage rapide terminé, le four commence un programme normal de cuisson au four.

Oven Temperature (Température du four)

En cours d'utilisation, les éléments chauffants du four s'allument et s'éteignent en alternance pour maintenir une température constante, mais leur température peut varier légèrement dans un sens ou dans l'autre du fait de cette alternance. L'ouverture de la porte du four en cours d'utilisation laisse échapper l'air chaud et refroidit le four, ce qui peut modifier la durée nécessaire et le résultat de la cuisson. Pour suivre l'avancement de la cuisson, il est conseillé d'utiliser l'éclairage du four.

REMARQUE : Sur les modèles équipés d'une fonction de convection, le ventilateur de convection peut tourner dans le mode de cuisson sans convection pour améliorer la performance du four.

Avant la cuisson au four et le rôtissage, placer les grilles comme indiqué à la section « Positionnement des grilles et des ustensiles de cuisson au four ». Lors du rôtissage, il n'est pas nécessaire d'attendre la fin du programme de préchauffage du four avant de placer les aliments, sauf si la recette le recommande.

Broiling (cuisson au gril)

Pour la cuisson au gril, préchauffer le four pendant 5 minutes avant d'y placer des aliments, à moins que la recette ne recommande autre chose. Placer l'aliment sur la grille de la lèchefrite, puis placer celle-ci au centre de la grille du four. Fermer la porte du four pour une température de cuisson au gril adéquate.

REMARQUE : Des odeurs et de la fumée sont normales lorsque le four est utilisé les premières fois ou lorsqu'il est très sale.

Le changement de température lors de la cuisson au gril permet un contrôle plus précis de la cuisson. Plus le réglage du gril est bas, plus la cuisson est lente. Les morceaux épais et de forme irrégulière de viande, de poisson et de volaille cuisent mieux à des réglages de gril plus bas. Placer l'aliment dans le four du haut ou du bas. Consulter la section « Positionnement des grilles et des ustensiles de cuisson » pour plus d'informations.

À des réglages inférieurs, l'élément de cuisson au gril s'allume et s'éteint par intermittence afin de maintenir une température adéquate.

- Pour de meilleurs résultats, utiliser une lèchefrite et une grille. La grille est conçue pour laisser s'écouler les jus et aider à éviter les éclaboussures et la fumée.

  Il est possible de commander une lèchefrite. Consulter le Guide de démarrage rapide pour obtenir les coordonnées.

Cuisson par convection – four simple ou supérieur uniquement

Lors de la cuisson par convection, le ventilateur fait circuler l'air chaud de façon uniforme dans le four. Le déplacement de l'air chaud autour des aliments peut accélérer la cuisson par la pénétration des surfaces extérieures froides. Les aliments cuisent plus uniformément; les surfaces extérieures ont le brunissage et le croustillant recherchés tandis que l'humidité est conservée à l'intérieur.

Durant la fonction de cuisson par convection, l'élément en anneau, les éléments de cuisson au four et au gril et le ventilateur sont tous sollicités pour chauffer la cavité du four. Si la porte du four est ouverte durant la cuisson par convection ou le préchauffage, le ventilateur s'éteint immédiatement et les élément (s) s'éteint/s'éteignent après 30 secondes. L'élément/les éléments se rallume(nt) une fois que la porte est fermée.

REMARQUE : Il est normal que le ventilateur de convection fonctionne durant les programmes sans cuisson par convection et durant le préchauffage.

- Il est important de ne pas couvrir les aliments de sorte que la surface demeure exposée au déplacement de l'air, permettant ainsi le brunissage et la consistance croustillante.
- Maintenir la perte de chaleur au minimum en ouvrant la porte du four seulement lorsque c'est nécessaire. Pour suivre l'avancement de la cuisson, il est conseillé d'utiliser l'éclairage du four.
- Choisir des tôles à biscuits sans bords et des plats de rôtissage à contour plus bas pour permettre à l'air de circuler librement autour de l'aliment.
- Vérifier la cuisson des aliments quelques minutes avant le temps de cuisson minimum, avec un cure-dents par exemple.
- Utiliser un thermomètre à viande pour déterminer le degré de cuisson des viandes et de la volaille. Vérifier la température du porc et de la volaille à 2 ou 3 endroits différents, y compris la partie la plus épaisse.
- Avant la cuisson par convection, placer la ou les grille(s) comme indiqué à la section « Positionnement des grilles et des ustensiles de cuisson ».
- En cas d'utilisation de plusieurs grilles, positionner l'ustensile de cuisson au four sur les grilles de façon à permettre le déplacement de l'air que fait circuler le ventilateur autour des aliments. Voir la section « Positionnement des grilles et ustensiles de cuisson au four ».
- Si le four est plein, il faudra peut-être allonger la durée de cuisson.
- Pour des résultats de cuisson optimaux, ne pas recouvrir les aliments.
- Pour le rôtissage de la volaille et de la viande, utiliser une lèchefrite et une grille. Il n'est pas nécessaire d'attendre le préchauffage du four, sauf si la recette le recommande.

  Pour commander une lèchefrite, consulter le Guide de démarrage rapide pour obtenir les coordonnées.



A. Grille de la lèchefrite

B. Lèchefrite

Friture à l'air sans préchauffage

IMPORTANT : La durée de cuisson, les températures et les instructions générales peuvent être différentes selon la recette. La friture à l'air n'utilise pas de préchauffage et n'aura pas de tonalité de préchauffage. Placer les aliments dans le four **avant** de régler la température.

Lors de l'utilisation de la friture à l'air, les aliments doivent être disposés en une seule couche et espacés uniformément sur la plaque à biscuits ou dans le panier à friture à l'air.

Pendant l'utilisation de la friture à l'air, les éléments de cuisson au four et au gril ainsi que les brûleurs s'allument et s'éteignent par intermittence pour maintenir la température du four, tandis que le ventilateur fait circuler l'air chaud.

Utilisation :

1. Placer les aliments sur une plaque à biscuits ou un panier à friture à l'air en une seule couche dans la cavité du four.
2. Appuyez sur Air Fry (Friture À L'Air).
3. Saisir la température de cuisson souhaitée à l'aide des touches numériques.
   Conseil : pour obtenir les meilleurs résultats, le programme a été optimisé à 425 °F pour la plupart des aliments congelés.
4. Saisir la durée désirée.
   Conseil : Ajouter 10 minutes au temps indiqué sur les instructions des aliments congelés pour tenir compte de l'absence de préchauffage.
5. Appuyer sur START (MISE EN MARCHE). Le programme commence immédiatement.
6. Pour obtenir les meilleurs résultats, retourner ou secouer les aliments à mi-cuisson.
7. Appuyer sur CANCEL (ANNULATION) après avoir terminé.

- Consulter les instructions sur l'emballage des aliments pour connaître la durée et la température de cuisson par friture à l'air dans un four conventionnel.
- Si le four est déjà chaud parce qu'il a déjà été utilisé, la durée de cuisson par friture à l'air pourrait être réduite.
- Pour obtenir des résultats optimaux lors de l'utilisation de deux grilles pour la friture à l'air, placer les grilles en positions 2 et 5.
- Pour les aliments surgelés, avec os ou épais dont la durée de cuisson est inférieure à 15 minutes, une durée supplémentaire pourrait être nécessaire.
- Pour les recettes conçues pour une friteuse à l'air de comptoir, une durée supplémentaire sera requise. Il n'est pas recommandé de faire frire à l'air de la pâte mouillée.
- Vaporiser la plaque à biscuits ou le panier à friture à l'air d'huile pour éviter que les aliments y collent.
- Si un panier à frire à air est utilisé, il est recommandé de placer une grande casserole en dessous pour recueillir les miettes et l'huile et pour atténuer la fumée.

REMARQUE : Le ventilateur de convection s'arrête lorsque la porte est ouverte. Si la porte du four reste ouverte trop longtemps, les éléments chauffants se ferment jusqu'à ce que la porte soit de nouveau fermée. Toutes les minuteries, incluant Cook Time (Durée de cuisson) ou Timed Cook (Cuisson minutée), continuent leur compte à rebours.

REMARQUE : Les aliments et viandes gras peuvent produire de la fumée.

Cuisson au four par convection

Utiliser la fonction de cuisson au four par convection pour la cuisson au four sur une ou plusieurs grilles. Lors de la cuisson au four par convection, réduire la température de cuisson au four de la recette de 25 °F (15 °C).

Réglage de la cuisson au four par convection :

1. Appuyer sur Convect Modes (Modes convection) jusqu'à afficher « CONVECT BAKE » (CUISSON AU FOUR PAR CONVECTION).
2. Appuyer sur le bouton START (MISE EN MARCHE) correspondant au four sélectionné.
3. Utiliser les touches numériques pour régler la température souhaitée. Si la température entrée ne se trouve pas dans la fourchette des températures autorisées, la température minimale ou maximale autorisée s'affiche. Saisir une température dans la plage autorisée.
4. Appuyer sur le bouton START (MISE EN MARCHE) correspondant au four sélectionné. Le four commence le préchauffage. La fonction Convect Bake (Cuisson au four par convection) comporte deux modes de préchauffage. Utiliser le préchauffage rapide pour une cuisson sur une seule grille et un préchauffage classique pour une cuisson sur plusieurs grilles. Il est possible d'alterner entre « Rapid Preheating » (Préchauffage rapide) et « Preheating » (Préchauffage) en appuyant sur START (MISE EN MARCHE) durant le préchauffage.
5. Placer les aliments dans le four et fermer la porte du four une fois le préchauffage terminé.
6. Appuyer sur CANCEL (ANNULATION) pour le four sélectionné une fois terminé.
7. Retirer les aliments du four.

   REMARQUE : La température peut être changée à tout moment en appuyant sur les touches numériques pour entrer la température souhaitée puis appuyer sur START (MISE EN MARCHE) pour le four sélectionné. Si l'on modifie la température une fois que les aliments sont placés dans le four, la performance du four pourrait être affectée.

Cuisson au gril par convection

Pour la cuisson au gril par convection, entrer la température de cuisson au gril normale. La porte doit être fermée lors de la cuisson au gril par convection.

Il n'est pas nécessaire de préchauffer le four pour la cuisson au gril par convection.

1. Placer les aliments dans le four et fermer la porte du four.
2. Appuyer sur Convect Modes (modes convection) jusqu'à afficher « CONVECT BROIL » (rôtissage par convection).
3. Appuyer sur le bouton START (MISE EN MARCHE) correspondant au four sélectionné.
4. Utiliser les touches numériques pour régler la température souhaitée. Si la température entrée ne se trouve pas dans la fourchette des températures autorisées, la température minimale ou maximale autorisée s'affiche. Entrer une température dans la fourchette autorisée.
5. Appuyer sur le bouton START (MISE EN MARCHE) correspondant au four sélectionné.
6. Appuyer sur CANCEL (ANNULATION) pour le four sélectionné une fois terminé.
7. Retirer les aliments du four.

   REMARQUE : La température peut être changée à tout moment en appuyant sur les touches numériques pour entrer la température souhaitée puis appuyer sur START (MISE EN MARCHE) pour le four sélectionné. Si l'on modifie la température une fois que les aliments sont placés dans le four, la performance du four pourrait être affectée.

Rôtissage par convection

Pour le rôtissage par convection, entrer la température de rôtissage normale. La durée de rôtissage doit être de 15 à 30 % inférieure à la durée d'une cuisson conventionnelle.

Il n'est pas nécessaire de préchauffer le four pour le rôtissage par convection.

1. Placer les aliments dans le four et fermer la porte du four.
2. Appuyer sur Convect Modes (modes convection) jusqu'à afficher « CONVECT ROAST » (rôtissage par convection).
3. Appuyer sur le bouton START (MISE EN MARCHE) correspondant au four sélectionné.
4. Utiliser les touches numériques pour régler la température souhaitée. Si la température entrée ne se trouve pas dans la fourchette des températures autorisées, la température minimale ou maximale autorisée s'affiche. Entrer une température dans la fourchette autorisée.
5. Appuyer sur le bouton START (MISE EN MARCHE) correspondant au four sélectionné.
6. Appuyer sur CANCEL (ANNULATION) pour le four sélectionné une fois terminé.
7. Retirer les aliments du four.

   REMARQUE : La température peut être changée à tout moment en appuyant sur les touches numériques pour entrer la température souhaitée puis appuyer sur START (MISE EN MARCHE) pour le four sélectionné. Si l'on modifie la température une fois que les aliments sont placés dans le four, la performance du four pourrait être affectée.

Keep Warm (maintien au chaud)

IMPORTANT : Les aliments doivent être à la température de service avant d'être placés dans le four chaud. Les aliments peuvent être gardés au four jusqu'à une heure; toutefois, les pains et les mets en sauce peuvent devenir trop secs s'ils sont laissés dans le four alors que la fonction Keep Warm (maintien au chaud) est activée. Pour de meilleurs résultats, couvrir les aliments.

La caractéristique Keep Warm (maintien au chaud) permet de garder les aliments cuits chauds à la température de service.

Utilisation :

1. Appuyer sur la touche Keep Warm (maintien au chaud) du four souhaité.
2. Utiliser les touches numériques pour régler la température souhaitée. Si la température entrée ne se trouve pas dans la fourchette des températures autorisées, la température minimale ou maximale autorisée s'affiche. Entrer une température dans la fourchette autorisée.

   REMARQUE : La température peut être changée à tout moment en appuyant sur les touches numériques pour entrer la température souhaitée puis sur START (MISE EN MARCHE) pour le four sélectionné.

   Fours doubles uniquement : Pour changer la température, lorsque les deux fours sont utilisés, appuyer sur n'importe quelle touche du pavé numérique, puis appuyer sur 1 pour le four supérieur ou sur 2 pour le four inférieur, appuyer ensuite sur le pavé numérique pour entrer la température désirée, puis appuyer sur le bouton START (MISE EN MARCHE) pour le four sélectionné.

3. Appuyer sur le bouton START (MISE EN MARCHE) correspondant au four sélectionné.
4. Placer les aliments dans le four.
5. Appuyer sur CANCEL (ANNULATION) pour le four sélectionné une fois terminé.
6. Retirer les aliments du four.

Utilisation de la fonction de maintien au chaud :

1. Appuyer sur CANCEL (ANNULATION) pour le four sélectionné une fois terminé.
2. Retirer les aliments du four.

Cook Time (durée de cuisson)

Réglage d'une cuisson minutée :

1. Appuyer sur la touche d'une fonction sauf Broil (cuisson au gril), Convect Broil (cuisson au gril par convection) ou Keep Warm (maintien au chaud).
2. Utiliser les touches numériques pour régler la température souhaitée. Si la température entrée ne se trouve pas dans la fourchette des températures autorisées, la température minimale ou maximale autorisée s'affiche. Entrer une température dans la fourchette autorisée.
3. Appuyer sur Cook Time (durée de cuisson).
4. Appuyer sur les touches numériques pour entrer la durée de cuisson.
5. Appuyer sur le bouton START (MISE EN MARCHE) correspondant au four sélectionné. L'affichage présente le compte à rebours de la durée. Lorsque la durée est écoulée, le four s'éteint automatiquement.

   Il est possible de changer les réglages de température et/ou de durée en tout temps.

   Pour changer la température, répéter les étapes 2 à 5 et appuyer sur START (MISE EN MARCHE) pour le four sélectionné.

   Fours doubles uniquement : Pour changer la température, lorsque les deux fours sont utilisés, appuyer sur n'importe quelle touche du pavé numérique, puis appuyer sur 1 pour le four supérieur et sur 2 pour le four inférieur. Répéter ensuite les étapes 2 et 5 pour le four sélectionné.

   Si disponible, la durée de cuisson peut être modifiée en appuyant sur Cook Time (durée de cuisson), puis en utilisant le pavé numérique pour entrer la durée désirée et en appuyant sur START (MISE EN MARCHE).

   Fours doubles uniquement : Pour changer la durée de cuisson, lorsque les deux fours sont utilisés, appuyer sur n'importe quelle touche du pavé numérique, puis appuyer sur 1 pour le four supérieur et sur 2 pour le four inférieur. Répéter ensuite les étapes 3 à 5.

   Pour changer la durée, répéter les étapes 3 à 5.

   Fours doubles uniquement : Pour changer la durée, lorsque les deux fours sont utilisés, appuyer sur n'importe quelle touche du pavé numérique, puis appuyer sur 1 pour le four supérieur et sur 2 pour le four inférieur. Répéter ensuite les étapes 3 à 5.
6. Appuyer sur CANCEL (ANNULATION) du four sélectionné pour supprimer l'affichage.

Réglage de Delayed Timed Cook (cuisson minutée différée) :

1. Appuyer sur Delay Start (mise en marche différée).
2. Fours doubles uniquement : Appuyer sur les touches numériques « 1 » ou « 2 » pour sélectionner le four désiré.
3. Appuyer sur les touches numériques pour entrer le nombre d'heures
   ou de minutes dont on souhaite différer l'heure de mise en marche.
4. Appuyer sur la touche d'une fonction sauf Broil (cuisson au gril), Convect Broil (cuisson au gril par convection) ou Keep Warm (maintien au chaud).
5. Utiliser les touches numériques pour régler la température souhaitée. Si la température entrée ne se trouve pas dans la fourchette des températures autorisées, la température minimale ou maximale autorisée s'affiche. Entrer une température dans la fourchette autorisée.
6. Appuyer sur le bouton START (MISE EN MARCHE) correspondant au four sélectionné.
7. Appuyer sur les touches numériques pour entrer la durée de cuisson.
8. Appuyer sur le bouton START (MISE EN MARCHE) correspondant au four sélectionné.

   Lorsque l'heure de mise en marche est atteinte, le four s'allume automatiquement.

   Pour changer la température après le compte à rebours, répéter les étapes 5 et 6.

   Fours doubles uniquement : Pour changer la température, lorsque les deux fours sont utilisés, appuyer sur n'importe quelle touche du pavé numérique, puis appuyer sur 1 pour le four supérieur et sur 2 pour le four inférieur. Répéter ensuite les étapes 5 et 6.

   Pour changer la durée après le compte à rebours, appuyer sur Cook Time (durée de cuisson) et répéter les étapes 7 et 8.

   Fours doubles uniquement : Pour changer la durée, lorsque les deux fours sont utilisés, appuyer sur n'importe quelle touche du pavé numérique, puis appuyer sur 1 pour le four supérieur et sur 2 pour le four inférieur. Répéter ensuite les étapes 7 et 8.

   Lorsque la durée de cuisson réglée s'achève, le four s'éteint automatiquement.
9. Appuyer sur CANCEL (ANNULATION) du four sélectionné pour supprimer l'affichage.

Guía de funciones

ADVERTENCIA: A fin de reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones personales, lea las INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD que se encuentran en el Manual del propietario, antes de usar el electrodoméstico.

Este manual abarca varios modelos. Su modelo puede contar con algunos o todos los elementos enumerados. Consulte este manual o la sección de Preguntas frecuentes de nuestra página de Internet, en **www.maytag.com/owners** para obtener instrucciones más detalladas. En Canadá, consulte la sección de Servicio al cliente en **www.maytag.ca/owners** Para ver detalles más específicos sobre una característica y los pasos para utilizar una característica de la lista, consulte la sección con el título correspondiente a la característica.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de intoxicación alimentaria

No deje sus alimentos en el horno por más de una hora antes o después de su cocción.

No seguir esta instrucción puede ocasionar intoxicación alimentaria o enfermedad.

Horno simple



Horno doble



TECLADO	FUNCIÓN	INSTRUCCIONES
Clock (Reloj)	**Reloj**	Este reloj usa un ciclo de 12 o 24 horas. Consulte la sección “Controles electrónicos del horno”. **1.** Presione Clock (Reloj) hasta que aparezca “Clock”. **2.** Presione los botones numéricos para fijar la hora del día. **3.** Presione START (INICIO).
Light (Luz)	**Luz de la cavidad del horno**	Con la puerta de los hornos cerrada, presione el botón Light (Luz) para encender y apagar las luces. Las luces se encenderán cuando se abra la puerta de un horno.
Kitchen Timer On/Off (Temporizador de estufa enc./apag.)	**Temporizador del horno**	El temporizador se puede fijar en horas o minutos, hasta 9 horas y 59 minutos. **1.** Presione Kitchen Timer On/Off (Temporizador de estufa enc./apag.). **2.** Presione los botones numéricos para ajustar el tiempo en horas y minutos. No es necesario ingresar ceros iniciales. Por ejemplo, para 2 minutos, introduzca “2”. **3.** Oprima Kitchen Timer On/Off (Temporizador de cocina enc./apag.) para comenzar la cuenta regresiva. Si se activa, sonarán tonos de temporizador al final de la cuenta regresiva. **4.** Presione Kitchen Timer On/Off (Temporizador de cocina enc./apag.) nuevamente para anular el temporizador y volver a la hora del día. No presione el botón CANCEL (CANCELAR), ya que al hacerlo se apagará el horno.

TECLADO	FUNCIÓN	INSTRUCCIONES
START (INICIO)	**Inicio de cocción**	El botón START (INICIO) inicia cualquier función en el horno seleccionado. Si no se presiona START (INICIO) en menos de 2 minutos después de haber presionado una tecla, la función se cancelará y la hora del día aparecerá en la pantalla.
CANCEL (CANCELAR)	**Función del horno**	El botón CANCEL (CANCELAR) del horno detiene cualquier función del horno, excepto Reloj, Temporizador y Bloqueo de controles en el horno seleccionado.
Bake (Hornear)	**Hornear y asar**	**1.** Presione Bake (Hornear) en el horno deseado. **2.** Presione los botones numéricos para fijar la temperatura deseada. Si la temperatura que se ingresó no está dentro del rango de temperaturas permitidas, aparecerá la temperatura mínima o máxima permitida. Ingrese una temperatura dentro del rango permitido. **3.** (Horno inferior, solo horneado en una rejilla) Presione START LOWER (INICIAR INFERIOR). Se inicia el precalentamiento rápido. **IMPORTANTE:** El precalentamiento rápido se debe utilizar únicamente para hornear con una sola parrilla. **4.** (Horneado en varias parrillas) Presione START (INICIO) para el horno deseado. Presione otra vez START (INICIO) para cancelar el precalentamiento rápido del horno deseado. Para cambiar la temperatura cuando un horno está en uso, repita el Paso 2 y luego presione START (INICIO) para el horno seleccionado. Para hornos dobles solamente: Para cambiar la temperatura cuando ambos hornos están en uso, toque cualquier teclado numérico y presione “1” para el horno superior o “2” para el horno inferior; después, repita el paso 2. Luego presione START (INICIO) para el horno seleccionado. **5.** Presione CANCEL (CANCELAR) para el horno seleccionado cuando haya terminado.
Broil (Asar a la parrilla)	**Asar a la parrilla**	**1.** Presione Broil (Asar a la parrilla) para el horno deseado. **2.** Presione los botones numéricos para fijar la temperatura deseada. Si la temperatura que se ingresó no está dentro del rango de temperaturas permitidas, aparecerá la temperatura mínima o máxima permitida. Ingrese una temperatura dentro del rango permitido. **3.** Presione START (INICIO) y deje que el horno se precaliente durante cinco minutos. **4.** Coloque los utensilios de cocina dentro del horno y cierre la puerta del horno. **5.** Para cambiar la temperatura cuando un horno está en uso repita los Pasos 2 y 3. Para hornos dobles solamente: Para cambiar la temperatura cuando ambos hornos están en uso, toque cualquier teclado numérico y presione “1” para el horno superior o “2” para el horno inferior; después, repita los pasos 2 y 3. **6.** Presione CANCEL (CANCELAR) para el horno seleccionado cuando haya terminado.
Convect (Convección) (Solo para el horno individual o superior) (en algunos modelos)	**Cocción por convección**	**1.** Presione Convect (Convección) hasta que aparezca el modo que desee. Siga las indicaciones del texto que se desplaza para el modo deseado o consulte las indicaciones específicas para el modo deseado en la sección “Cocción por convección”. **2.** Presione START (INICIO) para el horno seleccionado. **3.** Presione los botones numéricos para fijar la temperatura deseada. Si la temperatura que se ingresó no está dentro del rango de temperaturas permitidas, aparecerá la temperatura mínima o máxima permitida. Ingrese una temperatura dentro del rango permitido. **4.** Presione START (INICIO) para el horno seleccionado. **5.** Para cambiar la temperatura, repita los pasos 3 y 4. **6.** Presione CANCEL (CANCELAR) para el horno seleccionado cuando haya terminado.
Air Fry (Freír sin aceite) (Horno simple o superior únicamente) (en algunos modelos)	**Freír sin aceite**	**1.** Coloque los alimentos directamente en la cavidad del horno. **2.** Presione Air Fry (Freír sin aceite). **3.** Presione los botones numéricos para ingresar la temperatura deseada. **4.** Presione el botón START (INICIO). **5.** Para cambiar la temperatura, repita el paso 2. Presione el botón START (INICIO). **6.** Presione el botón CANCEL (CANCELAR) cuando haya terminado. **NOTA:** El ventilador de convección se apagará cuando se abra la puerta del horno. Si la puerta del horno permanece abierta demasiado tiempo, los elementos calentadores se apagarán hasta que se la cierre. Todos los temporizadores, incluidas las funciones activas de Cook Time (Tiempo de cocción) y Timed Cook (Cocción programada), continuarán la cuenta regresiva.

TECLADO	FUNCIÓN	INSTRUCCIONES
Keep Warm (Mantener caliente)	**Mantener caliente**	Los alimentos deberán estar a la temperatura para ser servidos antes de colocarlos en el horno calentado. **1.** Presione Keep Warm (Mantener caliente). **2.** Presione los botones numéricos para fijar la temperatura deseada. Si la temperatura que se ingresó no está dentro del rango de temperaturas permitidas, aparecerá la temperatura mínima o máxima permitida. Ingrese una temperatura dentro del rango permitido. **3.** Presione START (INICIO) para el horno seleccionado. **4.** Para cambiar la temperatura, repita los pasos 2 y 3. **5.** Presione CANCEL (CANCELAR) para el horno seleccionado cuando haya terminado.
Delay Start (Inicio diferido)	**Inicio diferido**	El botón Delay Start (Inicio diferido) se utiliza para ingresar la hora en la que se va a iniciar una función del horno con un inicio diferido. Delay Start (Inicio diferido) no debe usarse para alimentos como panes y pasteles, ya que es posible que no se horneen correctamente. Para ajustar Timed Cook (Cocción programada) o Delayed Timed Cook (Cocción programada diferida), consulte la sección “Tiempo de cocción”.
Cook Time (Tiempo de cocción)	**Cocción programada**	La función Cook Time (Tiempo de cocción) permite programar el horno para que se encienda a una determinada hora del día, cocine durante un tiempo establecido y/o se apague automáticamente. Para ajustar Timed Cook (Cocción programada) o Delayed Timed Cook (Cocción programada diferida), consulte la sección “Tiempo de cocción”.
Steam Clean (Limpieza con vapor)	**Ciclo de limpieza con vapor**	Consulte la sección “Limpieza con vapor” en el Manual del propietario.
Control Lock Hold 3 Sec (Bloqueo de controles Mantenga presionado por 3 segundos)	**Bloqueo de controles del horno**	**1.** Compruebe que los hornos y los temporizadores estén apagados. **2.** Mantenga presionado Control Lock (Bloqueo de controles) durante 3 segundos. **3.** Si se activa, sonará un tono y los controles se bloquearán. **4.** Repita para desbloquear. Cuando los controles estén bloqueados, no funcionará ningún botón.
Settings (Ajustes)	**Características para usar el horno**	Permite adaptar los tonos audibles y el funcionamiento del horno a sus necesidades.

Uso del horno

Los olores y el humo son normales cuando el horno se usa las primeras veces o cuando tiene suciedad profunda.

IMPORTANTE: La salud de algunas aves es sumamente sensible a los gases emanados. La exposición a las emanaciones puede ocasionar la muerte de ciertas aves. Siempre traslade las aves a otra habitación cerrada y bien ventilada.

Controles electrónicos del horno

Pantalla de control

La pantalla se iluminará cuando se encienda la cocina o después de un corte de corriente. Cuando el horno no está en uso, se muestra la hora del día.

Tonos

Los tonos son señales audibles que indican lo siguiente:

Un tono

- Presión de tecla válida.
- El horno está precalentado (tono largo).
- Temporizador de cocina (tono largo con un tono recordatorio cada 60 segundos).
- Se ha introducido una función.

Tres tonos

- Presión de tecla no válida

Cuatro tonos

- Fin de ciclo (con un tono recordatorio cada 60 segundos).

Utilice la tecla Settings (Ajustes) para cambiar los ajustes de tono.

Settings (Ajustes)

Muchas características del control del horno pueden regularse para satisfacer sus necesidades personales. Estos cambios se realizan con la tecla Settings (Ajustes).

Use la tecla Settings (Ajustes) para desplazarse por las funciones que se pueden cambiar. Cada vez que presione la tecla Settings (Ajustes) la pantalla avanzará hasta el ajuste siguiente. Después de seleccionar la característica que va a cambiar, el control le indicará qué tecla debe presionar. En las secciones que siguen, se explican los detalles de todos los cambios de características.

Presione CANCEL (CANCELAR) para salir de Settings (Ajustes).

Fahrenheit and Celsius (Fahrenheit y Celsius)

La temperatura está prefijada en Fahrenheit, pero puede cambiarla a Celsius.

1. Presione Settings (Ajustes) hasta que aparezca en la pantalla “TEMP UNIT” (Calibración de temperatura).
2. Aparecerá el ajuste actual.
3. Presione la tecla “1” para configurar el ajuste.
4. Presione CANCEL (CANCELAR) para salir y mostrar la hora del día

Deshabilitar los tonos audibles

1. Presione Settings (Ajustes) hasta que aparezca en la pantalla “SOUND” (Sonido).
2. Aparecerá el ajuste actual.
3. Presione la tecla “1” para configurar el ajuste.
4. Presione CANCEL (CANCELAR) para salir y mostrar la hora del día

Volumen de sonido

Fija el tono de la señal sonora como alto o bajo.

1. Presione Settings (Ajustes) hasta que aparezca en la pantalla “SOUND VOLUME” (Volumen de sonido).
2. Aparecerá el ajuste actual.
3. Presione la tecla “1” para configurar el ajuste.
4. Presione CANCEL (CANCELAR) para salir y mostrar la hora del día

Tono de fin de ciclo

Activa o apaga los tonos que se escuchan al final de un ciclo.

1. Presione Settings (Ajustes) hasta que aparezca en la pantalla “END TONE” (Tono de final).
2. Aparecerá el ajuste actual.
3. Presione la tecla “1” para configurar el ajuste.
4. Presione CANCEL (CANCELAR) para salir y mostrar la hora del día

Keypress Tones (Tonos del teclado)

Activa o apaga los tonos que se escuchan cuando se presiona una tecla.

1. Presione Settings (Ajustes) hasta que aparezca en la pantalla “KEYPRESS TONE” (Tono del teclado).
2. Aparecerá el ajuste actual.
3. Presione la tecla “1” para configurar el ajuste.
4. Presione CANCEL (CANCELAR) para salir y mostrar la hora del día

Deshabilitar los tonos recordatorios

Apaga el tono breve que se repite cada 1 minuto después de los tonos de fin de ciclo.

1. Presione Settings (Ajustes) hasta que aparezca en la pantalla “REMINDER TONE” (Tono recordatorio).
2. Aparecerá el ajuste actual.
3. Presione la tecla “1” para configurar el ajuste.
4. Presione CANCEL (CANCELAR) para salir y mostrar la hora del día

Reloj de 12/24 horas

1. Presione Settings (Ajustes) hasta que en la pantalla aparezca “12/24 HOUR” (12/24 horas).
2. Aparecerá el ajuste actual.
3. Presione la tecla “1” para configurar el ajuste.
4. Presione CANCEL (CANCELAR) para salir y mostrar la hora del día

Apagado después de 12 horas

El control del horno se fija para apagarlo automáticamente 12 horas después de que haya comenzado la función de cocción o de limpieza. Esto no interferirá con ninguna de las funciones de Timed (Programada) o Delayed Timed Cook (Cocción programada diferida).

1. Presione Settings (Ajustes) hasta que aparezca en la pantalla “12-HR AUTO-OFF” (Apagado automático después de 12 horas).
2. Aparecerá el ajuste actual.
3. Presione la tecla “1” para configurar el ajuste.
4. Presione CANCEL (CANCELAR) para salir y mostrar la hora del día

Idiomas - Texto que se desplaza en la pantalla

Las opciones de idioma son inglés, español y francés.

1. Presione Settings (Ajustes) hasta que aparezca en la pantalla “LANGUAGE” (Idioma).
2. Aparecerá el ajuste actual.
3. Presione la tecla numérica según se indique en el texto en la pantalla para seleccionar el nuevo idioma.
4. Presione CANCEL (CANCELAR) para salir y mostrar la hora del día

Modo de demostración

IMPORTANTE: Esta característica está destinada al uso en el salón de ventas con una conexión eléctrica de 120 V y permite demostrar las características de control sin que se enciendan los elementos calentadores. Si se activa esta característica, el horno no funcionará.

1. Presione Settings (Ajustes) hasta que aparezca en la pantalla “DEMO MODE” (Modo de demostración).
2. Aparecerá el ajuste actual.
3. Presione la tecla “1” para configurar el ajuste.
4. Presione CANCEL (CANCELAR) para salir y mostrar la hora del día

Control de compensación de la temperatura del horno

IMPORTANTE: No use un termómetro para medir la temperatura del horno. Los elementos se encenderán y se apagarán según sea necesario para mantener una temperatura uniforme, pero es posible que funcione en algún momento ligeramente caliente o frío a causa de este ciclo. La mayoría de los termómetros son lentos para reaccionar a los cambios de temperatura y no brindarán una lectura precisa a causa de este ciclo.

El horno proporciona temperaturas exactas; sin embargo, es posible que cocine más rápido o más despacio que su horno anterior, de manera que se puede ajustar la temperatura para adecuarla a sus necesidades de cocción. Puede cambiarse a Fahrenheit o a Celsius.

Para ajustar la temperatura del horno:

1. Presione Settings (Ajustes) hasta que aparezca en la pantalla “TEMP CALIB” (Calibración de temperatura).
2. Aparecerá el ajuste actual. Para hornos dobles solamente: Presione la tecla “1” para alternar entre el horno superior y el horno inferior.
3. Presione START (INICIO) para el horno seleccionado para elegir la opción mostrada en el paso 2. Espere varios segundos a que la pantalla cambie o presione START (INICIO) para el horno seleccionado, y luego continúe con el paso 4.
4. Presione la tecla “3” para aumentar la temperatura en incrementos de 5 °F (3 °C), o presione la tecla “6” para disminuir la temperatura en incrementos de 5 °F (3 °C). El rango es de -30 °F a +30 °F (de -18 °C a +18 °C).
5. Presione START (INICIO) para el horno seleccionado.
6. Presione CANCEL (CANCELAR) para que el horno seleccionado salga de la función y muestre la hora del día.

Modo Sabbath (Sabbat)

El modo Sabbath (Sabbat) fija el horno para que permanezca encendido en un ajuste para hornear hasta que se apague.

Cuando se fije el modo Sabbath (Sabbat), solamente funcionará el ciclo Bake (Hornear). Todos los demás ciclos de cocción y limpieza estarán deshabilitados. No sonará ningún tono y la pantalla no indicará los cambios de temperatura.

Cuando se abra o se cierre la puerta del horno, la luz no se encenderá ni apagará y los elementos calentadores no se encenderán ni apagarán de inmediato.

NOTA: Si se produce un fallo de alimentación mientras el modo Sabbath (Sabbat) está activado, las luces se encenderán al abrir la puerta.. Si se produce un fallo de alimentación mientras se está horneando en modo Sabbath (Sabbat), el horno mostrará que el modo Sabbath (Sabbat) está activado, pero el ciclo de horneado no estará activo y la luz del horno se encenderá si se abre la puerta..

Para activar la función del modo Sabbath (Sabbat) (solo una vez):

1. Presione Settings (Ajustes) hasta que aparezca “SABBATH” (Sabbat).
2. Presione la tecla “1”. Puede activarse el modo Sabbath (Sabbat) para hornear.
3. Presione CANCEL (CANCELAR) para guardar el ajuste y salir para mostrar la hora del día.

   NOTA: Para desactivar el modo Sabbath (Sabbat), repita los pasos 1 al 3 para cambiar el estado de “SABBATH ON” (Sabbat activado) a “SABBATH OFF” (Sabbat desactivado).

Para activar el modo Sabbath (Sabbat):

1. Presione Bake (Hornear) en el horno que desee.
2. Presione las teclas numéricas para fijar la temperatura deseada. Si la temperatura que se ingresó no está dentro del rango de temperaturas permitidas, aparecerá la temperatura mínima o máxima permitida. Ingrese una temperatura dentro del rango permitido.
3. Presione START (INICIO) para el horno seleccionado.

   Para la cocción programada en modo Sabbath (Sabbat), presione Cook Time (Tiempo de cocción) y luego las teclas numéricas para fijar el tiempo de cocción deseado. El horno permanecerá encendido durante 74 horas si no se introduce el tiempo.

   Presione START (INICIO) para el horno seleccionado.
4. (Opcional) Si se utilizará el modo Sabbath (Sabbat) para ambos hornos, repita los pasos del 1 al 3 para el segundo horno.
5. Presione Settings (Ajustes). Sonarán tres tonos. Después presione “7”. Aparecerá “SAb” (Sabbat) en la pantalla.
6. Si la luz está encendida y se activa el modo de horneado Sabbath (Sabbat), la luz del horno permanecerá encendida tanto si la puerta está abierta como si está cerrada.

Para ajustar la temperatura (cuando el modo Sabbath [Sabbat] está funcionando en un solo horno):

1. Presione la tecla numérica según se indique en el texto en la pantalla para seleccionar una nueva temperatura.

   NOTA: El ajuste de temperatura no aparecerá en la pantalla y no sonará ningún tono. El texto que se desplaza aparecerá en la pantalla como estaba antes de presionarse el botón.
2. Presione START (INICIO) para el horno seleccionado.

Para ajustar la temperatura (cuando el modo Sabbath [Sabbat] está funcionando en ambos hornos):

1. Presione Bake (Hornear) en el horno que desee.
2. Presione la tecla numérica según se indique en el texto en la pantalla para seleccionar una nueva temperatura.

   NOTA: El ajuste de temperatura no aparecerá en la pantalla y no sonará ningún tono. El texto que se desplaza aparecerá en la pantalla como estaba antes de presionarse el botón.
3. Presione START (INICIO) para el horno seleccionado.

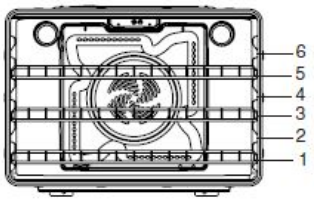
Para desactivar el modo Sabbath (Sabbat):

Presione Settings/Clock (Ajustes/Reloj), y luego presione “7” para volver a la cocción normal, o presione CANCEL (CANCELAR) para el horno deseado para apagar los hornos.

Colocación de las parrillas y los utensilios para hornear

Use como guía la ilustración y las tablas siguientes para colocar las parrillas.

Posiciones de la parrilla:



Asar a la parrilla

Alimentos	Posición de la parrilla
Carnes, pollo y pescado asados a la parrilla	6
Carnes para asar a la parrilla/ dorar rápidamente, hamburguesas y bistecs	6

Hornear

Alimentos	Posición de la parrilla
Asados grandes, carnes o aves asadas	1 o 2
La mayoría de los alimentos horneados, estofados	2 o 3

Freír sin aceite

Alimentos	Posición de la parrilla
Freír sin aceite en 2 parrillas	2 y 5
Cualquier canasta para freír sin aceite	4
Papas fritas frescas	3

Utensilios para hornear

Para una cocción uniforme, el aire caliente debe poder circular. Para obtener mejores resultados, deje 2" (5 cm) de espacio alrededor del utensilio para hornear y las paredes del horno. Utilice el siguiente cuadro como guía.

Número de bandejas	Posición en la parrilla
1	Centro de la parrilla
2	Una al lado de la otra
3 o 4	Consulte la imagen de las posiciones de las parrillas en esta sección para ver las recomendaciones de colocación de las bandejas.

NOTA: Los materiales y el color de los utensilios de cocina pueden afectar a los resultados. Las bandejas oscuras, opacas, antiadherentes o de vidrio pueden requerir tiempos de horneado menores. Por el contrario, las bandejas o de acero inoxidable pueden requerir tiempos de horneado más largos. Respete las recomendaciones del fabricante de los utensilios para horno.

Hornear y asar

Precalentamiento

Cuando comience un ciclo Bake (Horneado), el horno empezará a precalentarse después de que se presione el botón START (INICIO) para el horno respectivo. El horno tardará de 13 a 19 minutos aproximadamente para alcanzar 350 °F (177 °C) con todas las parrillas de horno provistas con el horno dentro de la cavidad. Cuanto mayor sea la temperatura, más tiempo tomará precalentar el horno. El ciclo Preheat (Precalentamiento) aumenta rápidamente la temperatura del horno. La temperatura real del horno superará la temperatura fijada para compensar la pérdida de calor cuando se abra la puerta del horno para introducir los alimentos. Esto asegura que el horno comience a la temperatura correcta cuando se coloquen los alimentos en el horno. Introduzca el alimento cuando suene el tono de precalentamiento. No abra la puerta durante el precalentamiento antes de que suene el tono.

Precalentamiento rápido

Puede usarse Rapid Preheat (Precalentamiento rápido) para acortar el tiempo de precalentamiento. El ciclo de precalentamiento debe completarse antes de colocar los alimentos en el horno. Cuando haya terminado el ciclo Rapid Preheat (Precalentamiento rápido), el horno pondrá en marcha un ciclo normal de horneado.

Temperatura del horno

Mientras estén en uso, los elementos del horno se encenderán y se apagarán según sea necesario para mantener una temperatura constante, pero es posible que se tornen ligeramente calientes o fríos a causa de este ciclo. Si se abre la puerta del horno mientras se encuentra en uso, se liberará aire caliente y el horno se enfriará, lo que podría afectar el tiempo y el rendimiento de la cocción. Se recomienda usar la luz del horno para controlar el progreso de la cocción.

NOTA: En los modelos con convección, el ventilador de convección puede funcionar en el modo de horneado sin convección para mejorar el rendimiento del horno.

Antes de hornear o asar, coloque las parrillas de acuerdo con lo especificado en la sección “Posición de las parrillas y los utensilios para hornear”. Para asar, no es necesario esperar a que termine el ciclo de precalentamiento del horno antes de colocar los alimentos, a menos que la receta de cocina lo recomiende.

Asar a la parrilla

Cuando ase a la parrilla, precaliente el horno durante 5 minutos antes de colocar los alimentos, a menos que se recomiende otra cosa en la receta. Coloque el alimento sobre la parrilla en una charola para asar y sitúela en el centro de la parrilla del horno. Cierre la puerta para asegurar la temperatura adecuada para asar.

NOTA: Los olores y el humo son normales cuando el horno se usa las primeras veces o cuando tiene suciedad profunda.

Para obtener un control más preciso al cocinar a la parrilla, cambie la temperatura mientras esté asando a la parrilla. Cuanto más bajo sea el ajuste de temperatura, más lenta será la cocción. Los cortes más gruesos y las piezas de carne, pescado y aves con forma irregular se pueden cocinar mejor con ajustes para asar a la parrilla más bajos. Coloque el alimento en el horno superior o inferior. Consulte la sección “Colocación de las parrillas y los utensilios para hornear” para obtener más información.

Con los ajustes más bajos, el elemento para asar a la parrilla se encenderá y se apagará con el fin de mantener la temperatura adecuada.

- Para obtener resultados óptimos, utilice una charola para asar y una parrilla.Está diseñado para drenar los jugos y ayudar a evitar salpicaduras y humo.

  Si desea comprar una charola para asar, puede realizar un pedido.Consulte la Guía de inicio rápido para ver la información de contacto.

Cocción por convección - Solo horno individual o superior

Durante la cocción por convección, el ventilador provee circulación de aire caliente a todo el horno. El movimiento del aire caliente alrededor de los alimentos puede ayudar a apresurar la cocción, penetrando las superficies exteriores más frías. Los alimentos se cuecen de una forma más uniforme, dorando y tostando las superficies exteriores mientras que se atrapa la humedad en el interior.

Durante la función Convect (Convección), el elemento en forma de aro, los elementos para hornear y asar a la parrilla y el ventilador funcionan para calentar la cavidad del horno. Si se abre la puerta del horno durante la cocción por convección o el precalentamiento, el ventilador se apaga de inmediato y los elementos se apagarán después de 30 segundos. Una vez que se cierre la puerta, los elementos se volverán a encender.

NOTA: Es normal que el ventilador de convección funcione durante los ciclos que no son de convección y durante el precalentamiento.

- Es importante que no cubra los alimentos, de manera que las superficies permanezcan expuestas al aire que circula, permitiendo que se doren y tuesten.
- Mantenga la pérdida de calor al mínimo y abra la puerta del horno solo cuando sea necesario. Se recomienda usar la luz del horno para controlar el progreso de la cocción.
- Elija bandejas para galletas sin lados y charolas para asar con lados más bajos para permitir que el aire se mueva libremente alrededor de los alimentos.
- Revise el punto de cocción de los alimentos horneados pocos minutos antes del tiempo mínimo de cocción y use un método como un palillo.
- Use un termómetro para carnes para determinar el punto de cocción de carnes y aves. Verifique la temperatura de la carne de cerdo y de ave en 2 o 3 lugares diferentes, incluyendo la parte más gruesa.
- Antes de cocinar por convección, ubique las parrillas según la sección “Colocación de las parrillas y los utensilios para hornear”.
- Cuando use más de una parrilla, coloque los utensilios para hornear/cocinar en las parrillas de manera que permitan el movimiento del aire que circula alrededor de los alimentos. Consulte la sección “Colocación de las parrillas y los utensilios para hornear”.
- Si el horno está lleno, es posible que se necesite más tiempo de cocción.
- Para obtener óptimos resultados de cocción, no cubra los alimentos.

- Cuando ase aves y carne, use una charola para asar y una parrilla. No es necesario esperar a que el horno se precaliente, a menos que la receta lo recomiende.

  Para pedir una charola de asar, consulte la Guía de inicio rápido para obtener la información de contacto.



A. Parrilla para asar

B. Charola para asar

Freír sin aceite sin precalentamiento

IMPORTANTE: Los tiempos de cocción, las temperaturas y las instrucciones generales pueden variar según la receta. Air Fry (Freír sin aceite) no utiliza un ciclo de precalentamiento y no tendrá un tono de precalentamiento. Coloque los alimentos en el horno **antes** de ajustar la temperatura.

Al freír sin aceite, los alimentos deben estar espaciados uniformemente en una bandeja o en una canasta para freír sin aceite en una sola capa.

Durante la fritura sin aceite, los elementos o quemadores de horneado y asado se encienden y apagan a intervalos para mantener la temperatura del horno mientras el ventilador hace circular el aire caliente.

Para usar:

1. Coloque los alimentos en una bandeja o en una canasta para freír sin aceite en una sola capa en la cavidad del horno.
2. Presione Air Fry (Freír Sin Aceite).
3. Introduzca la temperatura deseada con el teclado numérico.
   Consejo: Para obtener los mejores resultados, el ciclo se ha optimizado para la mayoría de los alimentos congelados a 425 °F.
4. Ingrese el tiempo deseado.
   Consejo: Agregue 10 minutos al tiempo en las instrucciones de alimentos congelados para tener en cuenta que no se usa precalentamiento.
5. Presione START (INICIO). El ciclo comienza inmediatamente.
6. Para obtener los mejores resultados, voltee o agite los alimentos a la mitad del tiempo de cocción.
7. Presione CANCEL (CANCELAR) cuando haya terminado.

- Consulte las instrucciones de los alimentos envasados para hornear en horno convencional con respecto al tiempo y la temperatura para freír sin aceite.
- Si el horno ya está precalentado debido a un uso anterior, los tiempos de cocción pueden disminuir para freír sin aceite.
- Para obtener resultados óptimos cuando use dos parrillas para freír sin aceite, coloque las parrillas en las posiciones 2 y 5.
- Para alimentos congelados, con hueso o densos con tiempos de cocción de menos de 15 minutos, es posible que se requiera tiempo adicional.
- Para recetas escritas para freidoras sin aceite de mostrador, se necesitará tiempo adicional. No se recomienda freír sin aceite con masa húmeda.
- Rocíe la bandeja o la canasta para freír sin aceite para evitar que los alimentos se peguen.
- Si se utiliza una canasta para freír sin aceite, se recomienda colocar una bandeja grande debajo para recoger las migas y el aceite y mitigar el humo.

NOTA: El ventilador de convección se apagará cuando se abra la puerta del horno. Si la puerta del horno permanece abierta demasiado tiempo, los elementos calentadores se apagarán hasta que se la cierre. Todos los temporizadores, incluidas las funciones activas de Cook Time (Tiempo de cocción) y Timed Cook (Cocción programada), continuarán la cuenta regresiva.

NOTA: Los alimentos o las carnes grasientas pueden provocar humo.

Hornear por convección

Use Convect Bake (Hornear por convección) para hornear con una o más parrillas. Cuando hornee por convección, reduzca la temperatura de horneado de su receta en 25 °F (15 °C).

Para fijar Convect Bake (Hornear por convección):

1. Presione Convect Modes (Modos de convección) hasta que se muestre “CONVECT BAKE” (HORNEAR POR CONVECCIÓN).
2. Presione START (INICIO) para el horno seleccionado.
3. Presione los botones numéricos para fijar la temperatura deseada. Si la temperatura que se ingresó no está dentro del rango de temperaturas permitidas, aparecerá la temperatura mínima o máxima permitida. Ingrese una temperatura dentro del rango permitido.
4. Presione START (INICIO) para el horno seleccionado. El horno comenzará a precalentarse. Existen dos modos de precalentamiento con la función Convect Bake (Hornear por convección). Utilice el precalentamiento rápido cuando use una sola parrilla y utilice el precalentamiento normal cuando use más de una parrilla. Para cambiar entre “Rapid Preheating” (Precalentamiento rápido) y “Preheating” (Precalentamiento), presione START (INICIO) para el horno seleccionado durante el precalentamiento.
5. Coloque los alimentos en el horno y cierre la puerta una vez completado el precalentamiento.
6. Presione CANCEL (CANCELAR) para el horno seleccionado cuando haya terminado.
7. Retire los alimentos del horno.

   NOTA: Para cambiar la temperatura en cualquier momento, presione los botones numéricos para ingresar la temperatura deseada y, después, presione START (INICIO) para el horno seleccionado. Cambiar la temperatura una vez que los alimentos han sido colocados dentro del horno puede afectar el rendimiento.

Convection Broil (Asar a la parrilla por convección)

Cuando ase a la parrilla por convección, ingrese su temperatura normal para asar a la parrilla. La puerta del horno debe estar cerrada cuando esté asando a la parrilla por convección.

No es necesario precalentar el horno para asar a la parrilla por convección.

1. Coloque los alimentos dentro del horno y cierre la puerta del mismo.
2. Presione Convect Modes (Modos de convección) hasta que se muestre “CONVECT BROIL” (Hornear por convección).
3. Presione START (INICIO) para el horno seleccionado.
4. Presione las teclas numéricas para fijar la temperatura deseada. Si la temperatura que se ingresó no está dentro del rango de temperaturas permitidas, aparecerá la temperatura mínima o máxima permitida. Ingrese una temperatura dentro del rango permitido.
5. Presione START (INICIO) para el horno seleccionado.
6. Presione CANCEL (CANCELAR) para el horno seleccionado cuando haya terminado.

7. Retire los alimentos del horno.

   NOTA: Para cambiar la temperatura en cualquier momento, presione las teclas numéricas para ingresar la temperatura deseada y, después, presione START (INICIO) para el horno seleccionado. Cambiar la temperatura una vez que los alimentos han sido colocados dentro del horno puede afectar el rendimiento.

Convection Roasting (Asar por convección)

Cuando ase por convección, ingrese su temperatura normal para asar. El tiempo de asado debe ser entre un 15 y un 30% menor que en la cocción convencional.

No es necesario precalentar el horno para asar por convección.

1. Coloque los alimentos dentro del horno y cierre la puerta del mismo.
2. Presione Convect Modes (Modos de convección) hasta que se muestre “CONVECT ROAST” (Hornear por convección).
3. Presione START (INICIO) para el horno seleccionado.
4. Presione las teclas numéricas para fijar la temperatura deseada. Si la temperatura que se ingresó no está dentro del rango de temperaturas permitidas, aparecerá la temperatura mínima o máxima permitida. Ingrese una temperatura dentro del rango permitido.
5. Presione START (INICIO) para el horno seleccionado.
6. Presione CANCEL (CANCELAR) para el horno seleccionado cuando haya terminado.
7. Retire los alimentos del horno.

   NOTA: Para cambiar la temperatura en cualquier momento, presione las teclas numéricas para ingresar la temperatura deseada y, después, presione START (INICIO) para el horno seleccionado. Cambiar la temperatura una vez que los alimentos han sido colocados dentro del horno puede afectar el rendimiento.

Keep warm (Mantener caliente)

IMPORTANTE: Los alimentos deberán estar a la temperatura para ser servidos antes de colocarlos en el horno calentado. Se pueden mantener hasta 1 hora; sin embargo, los panes y estofados se pueden secar mucho si se dejan en el horno con la función Keep Warm (Mantener caliente). Para obtener resultados óptimos, cubra los alimentos.

La función Keep Warm (Mantener caliente) permite mantener los alimentos cocinados a una temperatura lista para servirse.

Forma de uso:

1. Presione Keep Warm (Mantener caliente) para el horno deseado.
2. Presione las teclas numéricas para fijar la temperatura deseada. Si la temperatura que se ingresó no está dentro del rango de temperaturas permitidas, aparecerá la temperatura mínima o máxima permitida. Ingrese una temperatura dentro del rango permitido.

   NOTA: Para cambiar la temperatura en cualquier momento, presione las teclas numéricas para ingresar la temperatura deseada y, después, START (INICIO) para el horno seleccionado.

   Para hornos dobles solamente: Para cambiar la temperatura cuando ambos hornos están en uso, toque cualquier tecla numérica y presione “1” para el horno superior o “2” para el horno inferior; después, presione las teclas numéricas para introducir la temperatura deseada y presione START (INICIO) para el horno seleccionado.
3. Presione START (INICIO) para el horno seleccionado.
4. Coloque los alimentos en el horno.
5. Presione CANCEL (CANCELAR) para el horno seleccionado cuando haya terminado.
6. Retire los alimentos del horno.

Para cancelar Keep Warm (Mantener caliente):

1. Presione CANCEL (CANCELAR) para el horno seleccionado cuando haya terminado.
2. Retire los alimentos del horno.

Cook Time (Tiempo de cocción)

Para fijar una cocción programada:

1. Presione el teclado para cualquier función de cocción, excepto Broil (Asar), Convect Broil (Asar por convección) o Keep Warm (Mantener caliente).
2. Presione las teclas numéricas para fijar la temperatura deseada. Si la temperatura que se ingresó no está dentro del rango de temperaturas permitidas, aparecerá la temperatura mínima o máxima permitida. Ingrese una temperatura dentro del rango permitido.
3. Presione Cook Time (Tiempo de cocción).
4. Presione las teclas numéricas para ingresar la duración del tiempo de cocción.
5. Presione START (INICIO) para el horno seleccionado. En la pantalla aparecerá la cuenta regresiva del tiempo. Cuando finalice el tiempo, el horno se apagará automáticamente.

   La temperatura y/o el ajuste de tiempo pueden cambiarse en cualquier momento.

   Para cambiar la temperatura, repita los pasos 2 a 5 y presione START (INICIO) para el horno seleccionado.

   Para hornos dobles solamente: Para cambiar la temperatura cuando ambos hornos están en uso, toque cualquier tecla numérica y presione “1” para el horno superior o “2” para el horno inferior; después, repita los pasos 2 a 5 para el horno seleccionado.

   Para cambiar el tiempo de cocción (si está disponible), presione Cook Time (Tiempo de cocción), después utilice el teclado numérico para ingresar el tiempo deseado y presione START (INICIO).

   Para hornos dobles solamente: Para cambiar el tiempo de cocción cuando ambos hornos están en uso, toque cualquier tecla numérica y presione “1” para el horno superior o “2” para el horno inferior; después, repita los pasos 3 a 5.

   Para cambiar el ajuste del tiempo, repita los pasos 3 a 5.

   Para hornos dobles solamente: Para cambiar el ajuste de tiempo cuando ambos hornos están en uso, toque cualquier tecla numérica y presione “1” para el horno superior o “2” para el horno inferior; después, repita los pasos 3 a 5.
6. Presione CANCEL (CANCELAR) para el horno seleccionado para borrar la pantalla.

Para ajustar Delayed Timed Cook (Cocción programada diferida):

1. Presione Delay Start (Inicio diferido).
2. Para hornos dobles solamente: Presione las teclas numéricas “1” o “2” para seleccionar el horno deseado.
3. Presione las teclas numéricas para ingresar la cantidad de horas
   y/o minutos que quiera retrasar la hora de inicio.
4. Presione el teclado para cualquier función de cocción, excepto Broil (Asar), Convect Broil (Asar por convección) o Keep Warm (Mantener caliente).
5. Presione las teclas numéricas para fijar la temperatura deseada. Si la temperatura que se ingresó no está dentro del rango de temperaturas permitidas, aparecerá la temperatura mínima o máxima permitida. Ingrese una temperatura dentro del rango permitido.

6. Presione START (INICIO) para el horno seleccionado.
7. Presione las teclas numéricas para ingresar la duración del tiempo de cocción.
8. Presione START (INICIO) para el horno seleccionado.

   El horno se encenderá automáticamente cuando haya alcanzado la hora de inicio.

   Para cambiar la temperatura después de la cuenta regresiva de retraso, repita los pasos 5 y 6.

   Para hornos dobles solamente: Para cambiar la temperatura cuando ambos hornos están en uso, toque cualquier tecla numérica y presione “1” para el horno superior o “2” para el horno inferior; después, repita los pasos 5 y 6.

   Para cambiar el tiempo después de la cuenta regresiva de retraso, presione Cook Time (Tiempo de cocción) y repita los pasos 7 y 8.

   Para hornos dobles solamente: Para cambiar el tiempo cuando ambos hornos están en uso, toque cualquier tecla numérica y presione “1” para el horno superior o “2” para el horno inferior; después, repita los pasos 7 y 8.

   Cuando termine el tiempo de cocción fijado, el horno se apagará automáticamente.
9. Presione CANCEL (CANCELAR) para el horno seleccionado para borrar la pantalla.

®/™ ©2026 Maytag. All rights reserved. Used under license in Canada.
Tous droits réservés. Utilisé sous licence au Canada.
Todos los derechos reservados. Se usa bajo licencia en Canadá.

W11819754A
06/26

NOTES

NOTES

NOTES

NOTES

NOTES

NOTES